

Дане Керівництво з експлуатації необхідне для ознайомлення Власника з особливостями експлуатації автомобілів HYUNDAI і повинне залишатися в автомобілі у разі продажу або передачі його іншому Власнику.

ВЛАСНИК

АДРЕСА: НАЙМЕНУВАННЯ (П.І.Б.):
ВУЛИЦЯ:
МІСТО:
КРАЇНА:
НОМЕР ШАСІ:

ДАТА ПРОДАЖУ: _____

НАСТУПНИЙ ВЛАСНИК

АДРЕСА: П.І.Б.:
ВУЛИЦЯ:
МІСТО:
КРАЇНА:
НОМЕР ШАСІ:

ДАТА ПЕРЕДАЧІ: _____

HYUNDAI

HD65, HD72, HD78



КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Експлуатація
Технічне обслуговування
Детальний опис

Вся інформація у Керівництві з експлуатації дійсна на момент публікації. HYUNDAI MOTOR COMPANY залишає за собою право вносити зміни у конструкцію автомобілів у будь-який час з метою постійного вдосконалення автомобілів.

Дане Керівництво з експлуатації стосується всіх модифікацій моделей Hyundai HD65, HD72, HD78 у стандартній комплектації та з додатковим обладнанням.

Тому у даному Керівництві з експлуатації Ви зможете знайти матеріали, які не стосуються комплектації Вашого автомобіля.

ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ДОТРИМАННЯ ВИМОГ КЕРІВНИЦТВА ПРИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ АВТОМОБІЛЯ

Вимоги до обсягів та періодичності технічних обслуговувань при експлуатації Вашого автомобіля Hyundai вказані в Розділі 5. Для того, щоб автомобіль безвідмовно працював протягом усього терміну експлуатації, Ви, як власник, повинні слідкувати, щоб всі операції з технічного обслуговування, обумовлені HYUNDAI MOTOR COMPANY, були виконані у відповідних інтервалах у повному обсязі. Якщо автомобіль експлуатується у складних умовах, інтервали технічних обслуговувань можуть бути зменшені, відповідно до умов експлуатації. Вимоги до технічного обслуговування автомобілів, що експлуатуються в жорстких умовах, викладені у Розділі 5 даного Керівництва з експлуатації.

ВСТУП

Ми висловлюємо Вам подяку за Ваш вибір автомобіля Hyundai. У Вашій особі ми щиро вітаємо ще одного зі зростаючої кількості власників автомобілів, які зупинили свій вибір на автомобілях Hyundai. Автомобілі Hyundai мають сучасну конструкцію, зручне ергономічне місце водія, високі експлуатаційні характеристики та високу якість.

Дане Керівництво ознайомить Вас з технічними характеристиками, вимогами до експлуатації та проведення технічних обслуговувань Вашого автомобіля Hyundai. Сподіваємося, що після ознайомлення з вимогами даного Керівництва, Ви відчуєте задоволення з приводу придбання нового автомобіля Hyundai.

ТОВ «Хюндай-Трак» рекомендує, щоб всі роботи по сервісному обслуговуванню та ремонту придбаного Вами автомобіля виконувалися тільки на станціях технічного обслуговування Дилерів, сертифікованих відповідно до вимог Заводу-виробника. Дилери готові відповідно до Вашого замовлення виконати якісне сервісне обслуговування та ремонт, а також надати Вам необхідну допомогу.

HYUNDAI MOTOR COMPANY

Примітка: Наступний власник автомобіля також матиме потребу в інформації, викладеній в даному Керівництві з експлуатації автомобіля. Тому, якщо Ви продаєте цей автомобіль, будь ласка, залиште Керівництво з експлуатації в машині для користування ним новим власником автомобіля. Дякуємо Вам.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Серйозні пошкодження двигуна, паливної системи, вузлів та агрегатів трансмісії, рульового керування можуть статися через використання неякісного палива, робочих рідин та мастильних матеріалів, які не відповідають специфікації Hyundai. В процесі експлуатації Ви повинні завжди використовувати високоякісне паливо, робочі рідини та мастильні матеріали, що відповідають вимогам специфікації, вказаним на Сторінці 8-7 в розділі Експлуатаційні характеристики автомобіля Керівництва з експлуатації.

Авторські права належать ТОВ «Хюндай-Трак». Всі права захищено. Матеріали даної публікації можуть бути відтворені у будь-який спосіб у письмовій формі тільки з дозволу. Жодна частина цієї публікації не може бути відтворена, завантажена в будь-яку систему пошуку або передана в будь-якій формі або будь-якими засобами без попереднього письмового дозволу HYUNDAI MOTOR COMPANY.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ : ВНЕСЕННЯ ЗМІН У КОНСТРУКЦІЮ ВАШОГО АВТОМОБІЛЯ

Внесення змін у конструкцію автомобіля без погодження з виробником може анулювати гарантійні зобов'язання на автомобіль.

Ваш автомобіль не повинен модифікуватися будь-яким шляхом. Модифікації та внесення змін у конструкцію автомобіля можуть негативно вплинути на експлуатаційні характеристики, безпеку руху та довговічність використання Вашого автомобіля. Встановлення вузлів та агрегатів, які було модифіковано або додано до автомобіля, може призвести до пошкодження цих вузлів та агрегатів, а також поломок та несправностей автомобіля, на які не розповсюджується гарантія Заводу-виробника.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ ТА ЗАГРОЗИ ПОШКОДЖЕНЬ ПРИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ АВТОМОБІЛЯ

Дане Керівництво з експлуатації містить інформацію під заголовками:
ПОПЕРЕДЖЕННЯ, УВАГА, ПРИМІТКИ.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

містить інформацію про умови, внаслідок яких може бути завдано шкоди чи поранень Вам або оточуючим, в тому випадку, якщо не було дотримано вимог попередження. Дотримуйтеся порад, що містяться під заголовком ПОПЕРЕДЖЕННЯ.



УВАГА:

містить інформацію про умови, внаслідок яких може бути пошкоджено Ваш автомобіль чи його складові частини (обладнання), якщо не було дотримано вимог цих умов.

ПРИМІТКИ: містить цікаву та корисну інформацію, яка стосується експлуатації автомобіля.

ДОВІДКОВА ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОРИГІНАЛЬНІ ЗАПАСНІ ЧАСТИНИ HYUNDAI

1. Що є оригінальними запасними частинами HYUNDAI?

Оригінальні запасні частини HYUNDAI - це запасні частини, які використовуються Hyundai Motor Company при виробництві автомобілів. Ці запчастини розроблено та протестовано відповідно до вимог Hyundai Motor Company (надалі - HMC) з метою забезпечення оптимальної безпеки, ефективності та надійності для власників автомобілів.

2. Чому необхідно використовувати оригінальні запасні частини?

Оригінальні запасні частини спроектовано та виготовлено згідно з технічними умовами HMC із застосуванням матеріалів відповідної якості. Гарантійні умови на новий автомобіль HYUNDAI чи будь-яка інша гарантія не розповсюджуються на імітацію, підроблені чи відновлені запасні частини. Крім того гарантія не розповсюджується на оригінальні запасні частини, пошкоджені в результаті встановлення імітації, підроблених чи відновлених запасних частин.

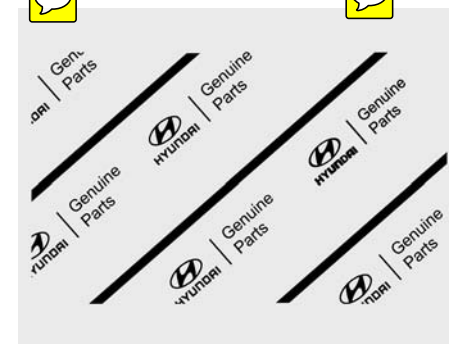
3. Порядок ідентифікації оригінальних запасних частин.

Шукайте на бірці запасної частини та упа-

ковці логотип "Hyundai Genuine Parts" (див. нижче).

Експортні специфікації пишуться тільки англійською мовою.

Оригінальні запасні частини реалізуються лише через уповноважених дилерів HYUNDAI та сервісні центри HYUNDAI.



ЗМІСТ

РОЗДІЛ

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО АВТОМОБІЛЬ, ОРГАНИ КЕРУВАННЯ ТА ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ ПРИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ	1
КЕРУВАННЯ АВТОМОБІЛЕМ	2
ЕКСТРЕНІ СИТУАЦІЇ	3
ЗАПОБІГАННЯ КОРОЗІЇ ТА ДОГЛЯД ЗА АВТОМОБІЛЕМ	4
ВИМОГИ ДО ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ	5
САМОСТІЙНЕ ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ АВТОМОБІЛЯ	6
ІНФОРМАЦІЯ	7
ЕКСПЛУАТАЦІЙНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ АВТОМОБІЛЯ	8

ОРГАНИ КЕРУВАННЯ ТА ПРИЛАДИ



1. Резервуар для робочої рідини зчеплення і гальм . . .	6-11	9. Скринька для дрібних речей . . .	1-31
2. Дефлектор вентиляції та обігріву салону автомобіля . . .	1-40	10. Кнопка передпускового підігрівача . . .	1-39
3. Індикатори показників поворотів та аварійної сигналізації . . .	1-18	11. Педаль вимикання зчеплення . . .	6-12
4. Багатофункціональний перемикач світла та показників потужності . . .	1-25	12. Педаль гальм . . .	6-12
5. Звуковий сигнал . . .	1-38	13. Педаль акселератора . . .	
6. Панель керування системою опалення/вентиляції . . .	1-41	14. Рукоятка регулювання обертів холостого ходу двигуна . . .	1-40
7. Автомагнітола . . .	1-50	15. Блок запобіжників . . .	6-14
8. Перемикач склоочисників та омивача вітрового скла . . .	1-27	16. Попільничка . . .	1-30
		17. Перемикачі керування обладнанням . . .	1-28
		18. Запальничка . . .	1-29



УВАГА:

При встановленні в автомобілі контейнера рідкого освіжувача повітря не розташовуйте контейнер біля приладної панелі чи на панелі торпедо. Виток рідини освіжувача повітря на приладну панель, панель торпедо або дефлектори вентиляції/опалення може пошкодити ці деталі. Якщо рідина освіжувача повітря витікла в цих місцях, негайно вимийте їх водою.

СИМВОЛИ ІНДИКАТОРІВ НА ПРИЛАДНІЙ ПАНЕЛІ



Індикатор показчиків поворотів та вми-
кання аварійної сигналізації



Індикатор вмикання робочої фари



Індикатор вмикання дальнього світла



Індикатор вмикання обігріву дзеркал



Індикатор відкритого положення кабіни



Індикатор вмикання коробки відбору по-
тужності



Індикатор вмикання гірських гальм



Індикатор зарядної системи енергоза-
безпечення



Індикатор ременів безпеки



Індикатор аварійного тиску оливи двигуна



Індикатор вмикання стоянкового гальма



Індикатор несправності робочої системи
гальм



Індикатор низького тиску вакуумного
підсилювача



Індикатор вмикання свічок передпусково-
го підігріву



Індикатор тестування системи АБС



Індикатор незачинених дверей кабіни



Індикатор аварійної температури двигуна



Індикатор резервного рівня палива в па-
ливному баку

* Докладніші пояснення цих символів викладені на сторінках 1-18 – 1-22.



ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО АВТОМОБІЛЬ, ОРГАНИ КЕРУВАННЯ

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ПАЛИВА ДО АВТОМОБІЛЯ

Рекомендації щодо палива до автомобіля.....	1-2
Обкатка нового автомобіля	1-2
Ключі.....	1-3
Дверні замки	1-4
Дистанційне керування дверними замками автомобіля	1-6
Автомобільна сигналізація.....	1-6
Керування боковими вікнами	1-8
Сидіння	1-9
Ремені безпеки	1-12
Панель інструментів та світлових індикаторів.....	1-16
Попереджувальні та інформаційні сигнали панелі приладів	1-18
Попереджувальні звукові сигнали	1-22
Показчики панелі приладів	1-23
Багатофункціональний перемикач світла	1-25
Перемикач керування склоочисниками та омивачем вітрового скла	1-27
Клавіші вмикання передніх протитуманних фар та задніх протитуманних ліхтарів.....	1-28
Клавіша вмикання аварійної сигналізації	1-28
Керування годинником на панелі приладів.....	1-29
Запальничка.....	1-29

Попільничка.....	1-30
Освітлення салону автомобіля	1-30
Скринька для дрібних речей.....	1-31
Зовнішні дзеркала	1-31
Дзеркало салону.....	1-32
Стоянкове гальмо	1-33
Вмикач гірського гальма уповільнювача	1-34
Пробка паливного баку	1-34
Механізм підймання кабіни	1-35
Замки бортів вантажної платформи.....	1-36
Сонцезахисні козирки	1-37
Сигнал.....	1-38
Регулювання рульової колонки	1-38
Регулювання рівня світлового пучка фар головного освітлення.....	1-38
Кнопка холодного пуску двигуна	1-39
Регулятор обертів холостого ходу двигуна	1-40
Дефлектори обдуву та вентиляції.....	1-40
Блок регуляторів обігріву та вентиляції салону автомобіля	1-41
Стереосистема.....	1-48
Аудіосистема.....	1-50
Автомобільна антена.....	1-59

2 РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ПАЛИВА
ДО АВТОМОБІЛЯ

У паливній системі автомобіля використовується дизельне паливо, виготовлене у відповідності до ГОСТ 305-82 з цетановим числом не менше 45 марок Л (літнє) та З (зимове).

Літнє дизельне паливо застосовується в автомобілі при температурі навколишнього середовища вище 0 °С.

Зимове дизельне паливо застосовується при температурі навколишнього середовища нижче 0 °С.

З метою недопущення застосування в автомобілі нежкісного палива необхідно заправляти автомобіль тільки на АЗС.

Заправка з ємностей може призвести до потрапляння в паливну систему води, бензину та механічних домішок.

Уважно слідкуйте за рівнем палива в паливному баку. У випадку зупинки двигуна автомобіля через низький рівень палива в баку перед запуском двигуна після заправлення паливом необхідно прочистити паливний фільтр сепаратора та продути трубопроводу подачі палива стисненим повітрям, видалити насосом підкачки палива повітря з паливної системи.

ОБКАТКА НОВОГО АВТОМОБІЛЯ

Керування автомобілем протягом пробігу 1 000 км.

Протягом обкатки автомобіля (1000 км) відбувається притирання частин та механізмів вузлів та агрегатів автомобіля. Для забезпечення довговічної та безвідмовної експлуатації Вашого автомобіля HYUNDAI необхідно дотримуватись протягом обкатки наступних рекомендацій.

- Під час руху автомобіля не допускайте оберти двигуна вище 3 000 об/хв.
- Не рухайтесь на швидкості, що перевищує три чверті від максимальної швидкості автомобіля.
- Рухайтесь плавно. Уникайте різких прискорень та гальмувань.
- Протягом пробігу перших 300 км відбувається притирання гальмівних накладок, тому під час цього пробігу уникайте різких гальмувань.
- Не допускайте руху при низьких обертах двигуна, при зниженні швид-

кості своєчасно переключайте КПП на нижчу передачу.

- Не рухайтесь протягом тривалого часу на одній швидкості, час від часу змінюйте швидкість руху.
- Не допускайте стоянки автомобіля з працюючим на холостому ходу двигуном більше, ніж 3 хвилини.
- Не допускайте буксирування протягом перших 1 000 км пробігу.
- Не навантажувати автомобіль вище 75% вантажопідйомності.

**УВАГА:**

Не допускайте потрапляння води та бензину в паливний бак, бо це призведе до аварійної поломки паливного насоса та форсунок. У випадку потрапляння бензину чи води в паливний бак необхідно негайно зупинитись, повністю злити паливо з паливного баку, промити бак дизельним паливом, прочистити фільтр сепаратора, від'єднати та продути стисненим повітрям паливопроводу низького тиску. Рекомендована заміна паливного фільтра тонкої очистки палива. Після заправлення автомобіля якісним дизельним паливом видалити насосом підкачки палива повітря з паливної системи. Не видаляйте повітря з паливної системи за допомогою стартера, бо це призведе до аварійної поломки стартера та розплавлення пучка електропроводів. Забороняється доливання бензину чи керосину до дизельного палива в умовах зимової експлуатації при заправці автомобіля літнім паливом. Суміш дизельного палива з бензином чи керосином значно знизить змащувальні характеристики дизельного палива, що призведе до заклинювання плунжерних пар паливного насоса та розпилювачів форсунок і поломки паливної системи.

КЛЮЧІ



Для більшої зручності відмикання замків дверей автомобіля, запуску двигуна замка запалювання та відкриття замка пробки паливного баку виконується одним ключем. Оскільки двері автомобіля можуть замикатися без допомоги ключа, рекомендовано мати при собі запасний ключ, якщо Ви випадково залишите свій ключ в замкненому автомобілі.

Ключі до автомобіля є номерними виробами і виготовлені індивідуально до кожного автомобіля.

Кодовий номер ключа відштамповано на металевій пластинці, яка додається до комплекту з двох ключів Вашого автомобіля. Ця пластинка повинна зберігатись окремо від ключів у недоступному для сторонніх місці, не в автомобілі. Кодовий номер ключа слід записати там, де Ви можете його знайти в екстреній ситуації.

Якщо Вам потрібні нові ключі або Ви загубили власний ключ, то Ваш уповноважений Дилер Hyundai, після повідомлення йому кодового номера, виготовить нові ключі.



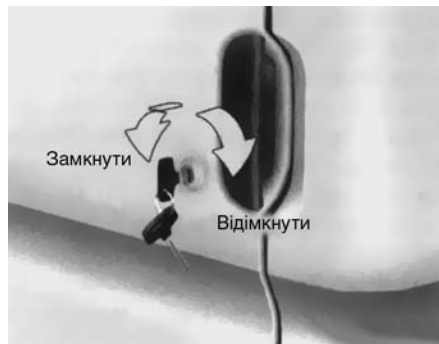
УВАГА:

Використовуйте при експлуатації автомобіля лише оригінальні ключі. При спробі запуску автомобіля неоригінальним ключем можливе заклинювання замка запалювання з подальшою його поломкою. При заклинюванні замка запалювання в положенні "ПУСК" можлива поломка стартера та розплавлення електричних проводів автомобіля.

ДВЕРНІ ЗАМКИ

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:**

Незачинені двері автомобіля можуть бути небезпечними. Перед початком руху (особливо коли в автомобілі перебувають діти) перевірте, що всі двері надійно зачинено та замкнено і вони не можуть випадково відчинитися зсередини під час руху. У випадку ДТП, якщо двері надійно замкнено, а пасажир правильно користується ременем безпеки, пасажир уникне травм і не випаде з автомобіля. Після зупинки, перед тим, як відкрити двері автомобіля, переконайтеся, що ці дії не спричинять загрози Вам та іншим учасникам дорожнього руху.

Замикання та відмикання дверей за допомогою ключа

- Двері автомобіля можуть бути замкнені та відмикнені за допомогою ключа.
- Замикання дверей відбувається поворотом ключа проти годинникової стрілки, відмикання - поворотом ключа за годинниковою стрілкою.

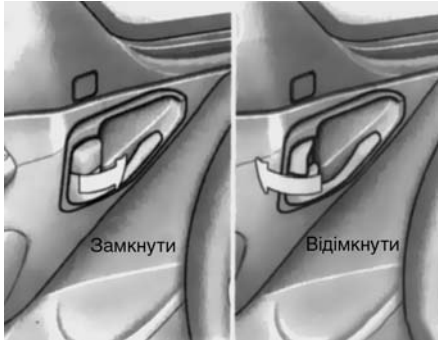


Двері можуть бути замкнені без допомоги ключа. Для того, щоб замкнути автомобіль без ключа, поставте внутрішній перемикач, який знаходиться зсередини на рукоятці відкривання дверей, у положення LOCK (червоної відмітки на перемикачі не видно) та після цього закрийте двері.

ПРИМІТКИ:

- Перед тим, як замкнути двері без допомоги ключа, переконайтеся, що ключ не знаходиться в замку запалювання.
- Перед тим, як залишити автомобіль, переконайтеся, що ключ вийнято із замка запалювання, вікна повністю зачинено, а двері замкнено. Це допоможе уникнути крадіжки автомобіля.

Замикання дверей з середини



Двері можна замкнути зсередини. Для замикання дверей зсередини щільно закрийте двері та поставте внутрішній перемикач, який розташовано на рукоятці відмикання дверей, у положення LOCK (червоної відмітки на перемикачі не видно). Після цього двері неможливо відкрити ні зсередини, ні ззовні.

ПРИМІТКИ:

Коли двері замкнені, червоної відмітки на перемикачі замикання дверей не видно.

Центральний замок (опція)

Центральний замок дозволяє зачиняти всі двері автомобіля одночасно, коли Ви зачиняєте одну з дверей за допомогою ключа або перемикача всередині кабіни, як це було описано вище.

ПРИМІТКИ:

Якщо натиснути на перемикач - всі двері буде зачинено. Якщо потягти перемикач на себе, то всі двері буде відчинено.

Центральний замок вмикається і вимикається поворотом ключа в замку дверей водія.

6 ДИСТАНЦІЙНЕ КЕРУВАННЯ ДВЕРИМИ ЗАМКАМИ АВТОМОБІЛЯ

(Опція)



Двері автомобіля можуть бути зачинені за допомогою пульта дистанційного керування центральним замком.

Для того, щоб зачинити автомобіль, закрийте всі двері автомобіля та натисніть кнопку LOCK на дистанційному пульті керування центральним замком. Максимальна відстань, на якій працює пульт дистанційного керування, складає 10-15 метрів від автомобіля. Сигналом того, що двері зачинено, служить одне блимання всіх лампочок покажчиків поворотів.

При натисканні кнопки UNLOCK на дистанційному пульті керування всі дверні замки відімкнуться. При цьому блимнуть всі лампочки покажчиків поворотів.

АВТОМОБІЛЬНА СИГНАЛІЗАЦІЯ

(Опція)

Система сигналізації є додатковим захистом автомобіля від викрадення та не дозволяє потрапити в салон автомобіля стороннім особам.

Керування сигналізацією відбувається за допомогою пульта дистанційного керування, який має два положення: **Заблоковано** та **Розблоковано**.

Підтвердженням вмикання та вимикання сигналізації служить блимання лампочок покажчиків поворотів автомобіля.

Вмикання сигналізації



Зупиніться та вимкніть двигун.

Витягніть ключ із замка запалювання.

Зачиніть вікна автомобіля та двері.

Натисніть на кнопку **Заблоковано** на пульті дистанційного керування.

Після цього пролунає звуковий сигнал та двічі блимнуть лампочки покажчиків поворотів. Це буде служити сигналом того, що на автомобілі увімкнено сигналізацію.

ПРИМІТКИ:

Коли одні з дверей відчинені, сигналізацію не можливо увімкнути. Система сигналізації повідомить про це відсутністю сигналів.

Вимикання сигналізації

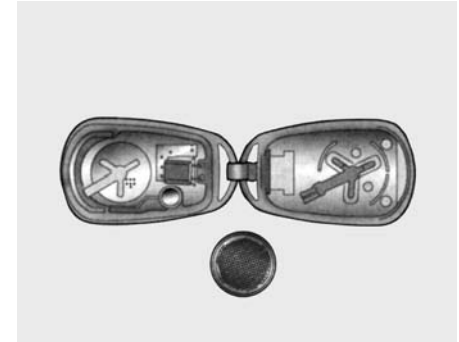
Систему сигналізації буде вимкнено, а всі двері автомобіля розблоковано після натискання кнопки **Розблоковано** на пульті дистанційного керування сигналізацією.

Підтвердженням зняття автомобіля з охорони служить звуковий сигнал та блимання лампочок покажчиків поворотів.

Заміна батарейок дистанційного пульта керування

Батарейки дистанційного пульта керування сигналізацією та центральним замком слід міняти, коли після натискання кнопок блокування та розблокування система сигналізації та центральний замок перестають спрацьовувати, а контрольна лампочка на пульті керування перестає світитись.

Тип батарейки пульта керування: CR 2032. У разі встановлення нестандартної батарейки пульт керування може не працювати.



Для заміни батарейки:

- за допомогою викрутки відкрийте пульт керування (місце роз'єднання відмічено на пульті керування);
- витягніть стару батарейку та встановіть на її місце нову. При заміні батарейки слідкуйте за її правильним встановленням та не переплутайте полярність.



РУЧНЕ КЕРУВАННЯ СКЛОПІДЙОМНИКАМИ



Для закривання бокового вікна потрібно обертати рукоятку керування склопідйомником проти годинникової стрілки.

Для відкривання бокового вікна потрібно обертати рукоятку керування склопідйомником за годинниковою стрілкою.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:**

Для забезпечення безпеки водія та пасажирів при зачиненні вікна слідкуйте, щоб у віконну рамку вікна, що закривається, не потрапила чиясь голова, рука або інша частина тіла.

ЕЛЕКТРОСКЛОПІДЙОМНИКИ (опція)



Електричні склопідйомники працюють, коли ключ знаходиться в замку запалювання в положенні ON. На підлокітнику дверей водія знаходяться кнопки керування всіма дверима автомобіля. На всіх інших дверях знаходиться тільки один перемикач керування лише одного вікна. Для відкривання кожного з вікон потрібно натиснути на відповідний перемикач на підлокітнику; для підймання потрібно потягнути перемикач вгору.

Скло буде рухатись, поки натиснено відповідний перемикач панелі керування склопідйомника.

Крім того на підлокітнику дверей водія розміщено кнопку вимикання всіх електроприводів склопідйомників усіх вікон автомобіля.

Вимикання функції склопідйомників відбувається натисканням водієм кнопки. Вмикання цієї функції відбувається після повторного натискання на цю кнопку.

ПРИМІТКИ:

Електричні склопідйомники працюють протягом 30 секунд після перемикачання ключа в положення ACC або LOCK, або якщо ключ було витягнуто із замка запалювання. Склопідйомники починають працювати через 30 секунд після того, як ключ у замку запалювання було повернуто в положення ON.

СИДІННЯ



! ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

1. Уважно слідкуйте за тим, щоб під час закривання вікна в щілину не потрапила чиясь голова, рука або інша частина тіла. Це може призвести до травм.
2. Забороняється використовувати одночасно основний перемикач, перемикач на дверях водія та на дверях пасажирів для приводу скла в протилежних напрямках. Це може призвести до поломки склопідйомників.
3. Не залишайте в автомобілі дітей без нагляду. Для їхньої безпеки не залишайте ключі в замку запалювання.

РЕГУЛЮВАННЯ СІДІНЬ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Не регулюйте положення сидінь під час руху. Ці дії можуть призвести до втрати контролю над автомобілем, що в свою чергу може стати причиною смерті чи травм людей, а також пошкодження автомобіля.

РЕГУЛЮВАННЯ СІДІННЯ ВОДІЯ Поздовжнє регулювання сидіння



Для регулювання положення сидіння водія у горизонтальній площині необхідно потягти важіль фіксатора положення сидіння вгору.

Після цього сидіння можна рухати вперед та назад. Визначивши потрібне положення, відпустіть важіль та трохи по-суньте сидіння вперед або назад для фіксації вибраного положення сидіння.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Для гарантії безпеки випадкового переміщення сидіння вперед або назад перевіряйте, щоб важіль фіксатора горизонтального переміщення сидіння був опущений вниз та фіксував положення сидіння.

Регулювання положення спинки сидіння



Для регулювання положення спинки сидіння водія необхідно сісти на сидіння та нахилитись вперед, потягнути важіль фіксатора положення спинки сидіння. Спинка сидіння пересунеться вперед, але не буде зафіксована, і Ви

зможете вибрати зручне положення спинки. Після цього відпустіть важіль та посуньте спинку сидіння вперед або назад до її фіксації в потрібному положенні.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Для того, щоб звести до мінімуму ризик одержання травми внаслідок зіткнення чи раптової зупинки автомобіля, спинки сидінь водія та пасажирів повинні знаходитися в положенні близькому до вертикального. Великий кут нахилу спинки сидіння значно зменшує ефективність роботи надувних подушок безпеки автомобіля та ременів безпеки. Існує небезпека вислизання водія та пасажирів з-під ременів безпеки при зіткненні чи раптовій зупинці, що може призвести до серйозних травм.

Поперечна підтримка сидіння водія (опція)



Повертайте рукоятку на спинці сидіння для збільшення підтримки вперед, для зменшення підтримки - назад для забезпечення найбільш зручного положення за кермом.

Регулювання жорсткості підвіски сидіння (опція, тільки для сидіння водія)



1. Керування автомобіля на дорогах з твердим покриттям.
За допомогою рукоятки відрегулюйте підвіску сидіння для комфортного керування автомобілем відповідно до Вашої ваги.
2. На дорогах з поганим покриттям.
Для забезпечення безпечного керування на дорогах без покриття зафіксуйте систему підвіски сидіння.

ЦЕНТРАЛЬНЕ СИДІННЯ (опція)



Натиснувши на важіль, опустити спинку центрального сидіння вперед. При цьому спинка трансформується в стіл. Щоб повернути спинку на місце, необхідно підняти спинку вгору до її фіксації.



УВАГА:

Підіймаючи спинку сидіння, слідкуйте, щоб на ній не було сторонніх предметів.

РЕМЕНІ БЕЗПЕКИ

ВИМОГИ ДО ЗАСТОСУВАННЯ РЕМЕНІВ БЕЗПЕКИ

Водій та пасажир автомобіля під час руху повинні бути пристібнуті ременями безпеки.

Правила дорожнього руху України передбачають використання ременів безпеки при керуванні автомобілем.

Користування ременями безпеки дозволить Вам та Вашим пасажиром уникнути травм у випадку ДТП.

Перед поїздкою ознайомтесь з правилами користування ременями безпеки в автомобілі.

Використання ременів безпеки вагітними жінками

Вагітні жінки також повинні користуватись ременями безпеки, перебуваючи в автомобілі. При використанні ременів нижня стрічка повинна зручно проходити по можливості на стегнах, а не на животі. Для одержання специфічних рекомендацій з цього приводу зверніться до лікаря.

Призначення ременів безпеки

Ремені безпеки дозволяють уникнути раптових переміщень водія та пасажирів під час ДТП чи раптовій зупинці автомобіля. Це дозволить уникнути травм та ударів об деталі інтер'єру салону автомобіля.

Індивідуальні ремені безпеки

Всі місця для сидіння в автомобілі обладнано ременями безпеки. Двоє людей (враховуючи дітей) не можуть користуватись одночасно одним ременем безпеки. У випадку ДТП це може викликати додаткові пошкодження.

Положення водія та пасажирів під час руху

Для забезпечення ефективної роботи ременів безпеки необхідно, щоб водій та пасажир під час руху знаходились у положенні близькому до вертикального. Ремінь безпеки не допоможе, якщо пасажир знаходиться на спальному місці, або коли спинка сидіння нахилена в горизонтальному положенні.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Сидіння в напівлежачому положенні під часу руху автомобіля може бути небезпечним. Навіть коли Ваші ремені безпеки будуть застібнуті, вони не можуть захистити від травм. Плечова частина ременя повинна щільно прилягати до тіла, коли водій або пасажир знаходяться в положенні близькому до вертикального. У протилежному випадку, під час ДТП плечова частина ременя може пошкодити шию або голову. Стегнова частина ременя безпеки не зможе також виконувати свої функції, коли пасажир знаходиться в напівлежачому положенні. Стегнова частина ременя повинна знаходитись поверх тазової кістки та обмежувати переміщення нижньої частини тіла під час ДТП. При неправильному положенні стегової частини ременів це може призвести до пошкодження внутрішніх органів.

ПІКЛУВАННЯ ПРО РЕМЕНІ БЕЗПЕКИ

Система ременів безпеки не повинна бути змінена або модифікована. Крім того потрібно обережно обертати ремені безпеки, їх кріплення та замки від пошкоджень, не допускати, щоб ремені безпеки потрапляли в двері під час їх зачищення.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Коли ремінь повертається у складене положення після користування, будьте уважні, щоб не пошкодити тканину ременя безпеки та замок. Переконайтеся, що ремінь чи пряжка не зачепились за деталі інтер'єру салону автомобіля.

Періодична перевірка ременів безпеки

Ремені безпеки повинні періодично перевірятися водієм. У випадку виявлення несправності або обґрунтованої підозри несправності пошкоджені частини необхідно негайно замінити.

Утримання, чистка та сушка ременів безпеки

Ремені безпеки повинні завжди бути чистими та сухими. Якщо ремені забруднились, їх можна почистити м'яким мильним розчином та промити теплою водою. Ні в якому разі не використовувати при чищенні ременів відбілювачі, розчинники та абразивні речовини, бо вони можуть пошкодити або ослабити тканину ременів безпеки.

Коли ремені безпеки замінюються

Ремені безпеки в обов'язковому порядку замінюються разом із замками після того, як автомобіль потрапив у ДТП. Це повинно бути зроблено навіть тоді, коли візуально пошкоджень ременів не видно. З питань заміни ременів звертайтеся до уповноваженого дилера HYUNDAI.

КОРИСТУВАННЯ РЕМЕНЯМИ БЕЗПЕКИ (триточкова система ременів) Кріплення ременів безпеки



Для того, щоб застібнути ремінь безпеки, потягніть за металеву пряжку на ремені та вставте її в замок ременя, що кріпиться поряд із сидінням. Сигналом того, що замок ременя застібнувся, служить клацання замка ременя безпеки.

Ремінь безпеки автоматично регулюється на потрібну довжину лише після того, як буде вручну відрегульована стегнова частина ремня в зручне положення. Ремінь безпеки безперешкодно рухається, якщо Ви тягнете його плавно без ривків. Потягнувши сильніше, Ви увімкнете фіксатор ремня безпеки. Застібуючи ремінь безпеки, переконайтесь, що він не перекручений та правильно замкнений.

Регулювання ремня безпеки



Ви повинні розміщувати стегнову частину ремня якомога нижче на стегнах, а не на талії. Якщо ремінь розташований високо на талії, під час раптової зупинки Ви можете просковзнути під ремінем. Плечова частина ремня повинна проходити через плече. Ремінь безпеки не повинен проходити під руками чи через ший, бо це знижує ефективність його роботи.

Для правильного розподілу навантаження на ремінь безпеки важливо, щоб він був розміщений відповідно до вимог, вказаних вище.

Розстібання ремня безпеки



Для розстібання ремня безпеки необхідно натиснути на червону кнопку на замку ремня безпеки. Коли зачіпка ремня звільнилась із замка, ремінь повинен автоматично скластися. Коли цього не відбулось, переконайтесь, що ремінь не перекручено та спробуйте скласти ремінь знову.

КОРИСТУВАННЯ РЕМЕНЯМИ БЕЗПЕКИ (двоточкова система ременів) Кріплення ременів безпеки



Для застібання ременя безпеки двоточкового типу потрібно вставити металеву пряжку в замок ременя та натиснути. Сигналом того, що замок замкнувся, служить металеве клацання. Застігнувши замок, переконайтесь, що ремінь не перекручено, а замок надійно замкнуто.



Регулювання ременя безпеки



Регулювання довжини двоточкового ременя безпеки виконується вручну. Для цього потрібно застігнути замок ременя та вручну відрегулювати довжину ременя. Ремінь повинен розміщуватись якомога нижче на стегнах, а не на талії, та фіксувати тіло від переміщень. Якщо ремінь розміщено не на стегнах, а на талії, та не відрегульовано, при раптовій зупинці можливе вислизання пасажирів з-під ременя та одержання травм.

Розстібання ременя безпеки

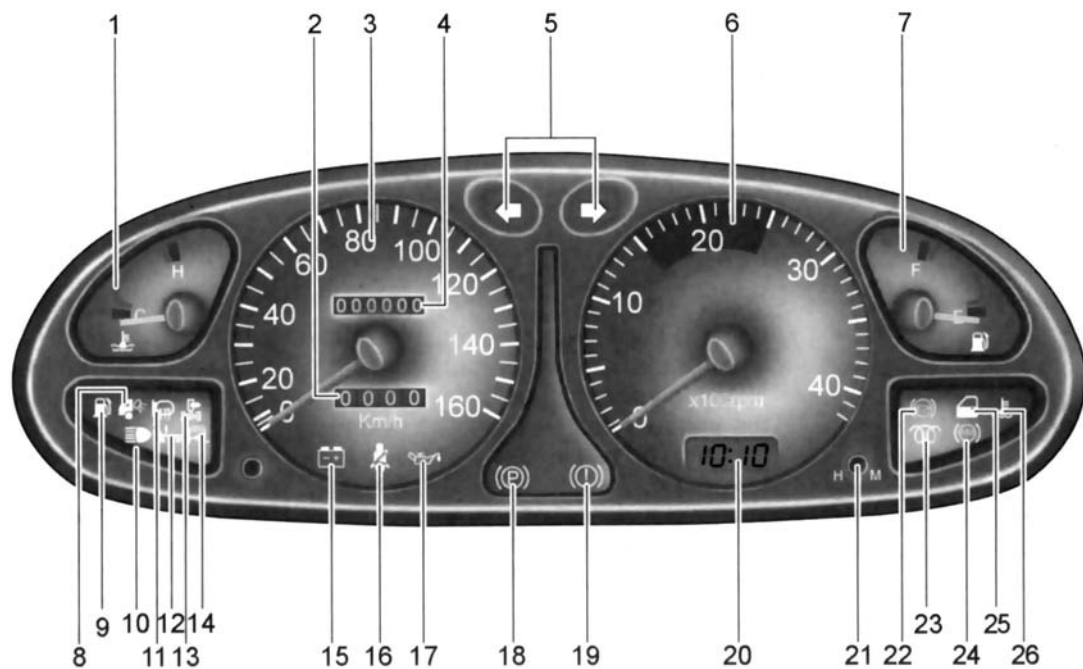


Для того, щоб розімкнути ремінь, натисніть на кнопку блокування пряжки в замок ременя безпеки.

! ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Центральний ремінь безпеки конструктивно відрізняється від бокових ременів безпеки. При кріпленні ременів безпеки переконайтесь, що ремені не перекручені, пряжки правильно вставлені в замки ременів та надійно зафіксовані. Правильне користування ременями безпеки дозволить одержати максимальний захист при ДТП.

ПАНЕЛЬ ІНСТРУМЕНТІВ ТА СВІТЛОВИХ ІНДИКАТОРІВ





1. Показчик температури рідини охолодження двигуна
2. Лічильник добового пробігу
3. Спідометр
4. Лічильник пробігу автомобіля
5. Показчики вмикання поворотів та аварійної сигналізації
6. Тахометр (опція)
7. Показчик рівня палива в паливному баку
8. Світловий індикатор увімкнення робочої лампи в задній частині кабіни автомобіля
9. Світловий індикатор резервного рівня палива в паливному баку
10. Світловий індикатор увімкнення дальнього світла фар
11. Світловий індикатор увімкнення обігріву зовнішніх дзеркал (опція)
12. Світловий індикатор відкритого положення кабіни
13. Світловий індикатор увімкнення коробки відбору потужності (опція)
14. Світловий індикатор увімкнення **гірського** гальма (опція)
15. Світловий індикатор сигналізації розрядження акумуляторної батареї
16. Світловий індикатор сигналізації незастібнутих ременів безпеки
17. Світловий індикатор сигналізації аварійного тиску моторної оливи двигуна
18. Світловий індикатор увімкнення стоянкового гальма
19. Світловий індикатор несправності системи гальм (низький рівень гальмівної рідини в бачку)
20. Годинник
21. Кнопка для установок годинника
22. Світловий індикатор низького тиску вакуумного підсилювача гальм
23. Світловий індикатор увімкнення свічок розжарювання системи запуску двигуна
24. Світловий індикатор тестування системи АБС (опція)
25. Світловий індикатор незачинених дверей
26. Світловий індикатор сигналізації перегріву двигуна

ПОПЕРЕДЖУВАЛЬНІ ТА ІНФОРМАЦІЙНІ СИГНАЛИ ПАНЕЛІ ПРИЛАДІВ



Індикатори показчиків поворотів та вмикання аварійної сигналізації

Блимаючі зелені стрілки на панелі приладів вказують напрям увімкнення лампочок показчиків поворотів на автомобілі.

Якщо одна з стрілок блимає частіше, ніж звичайно, причиною може бути перегорілі одна або декілька лампочок показчиків поворотів автомобіля на тому боці, куди вказує стрілка.

Якщо стрілки горять та не блимають або не горять, то причина несправності - поломка реле показчиків поворотів. При виникненні несправності зверніться на СТО уповноваженого дилера HYUNDAI. При увімкненні аварійної сигналізації блимають обидві стрілки.



Індикатор тестування системи АБС (опція)

При повороті ключа запалювання в замок в положення ON загоряється лампа тестування системи АБС. Через декілька секунд система АБС протестується на відсутність пошкоджень та функціонування елементів системи електронного керування гальмами.

Коли індикатор продовжує світитись при увімкненому запалюванні, то це вказує на несправність системи АБС.

При цьому система гальм буде працювати без допомоги АБС. Це повинно бути враховано Вами при русі автомобіля. Якщо це відбулося, перевірте систему АБС на СТО уповноваженого дилера HYUNDAI.



Індикатор вмикання дальнього світла

Індикатор вмикається при увімкненні дальнього світла на автомобілі.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

У випадку, якщо після включення запалювання світяться індикатори тестування системи АБС, увімкненого стоянкового гальма та низького рівня гальмівної рідини, то це може свідчити про проблему з системою електронного розподілу гальмівних сил автомобіля. В цьому випадку Ви повинні, дотримуючись низької швидкості та уникаючи раптових зупинок, їхати до уповноваженого дилера HYUNDAI для усунення несправностей.



Індикатор аварійного тиску
оливи двигуна



УВАГА:

Якщо індикатор низького тиску моторної оливи після запуску двигуна не гасне, це може служити сигналом можливої серйозної поломки двигуна. Індикатор вмикається, якщо недостатній тиск моторної оливи в двигуні. При нормальних умовах роботи індикатор гасне через декілька секунд після запуску двигуна. Якщо індикатор світиться, то це вказує на серйозне пошкодження системи мащення двигуна. В такому випадку потрібно негайно залишити проїжджу частину дороги та вимкнути двигун. В першу чергу перевірте рівень оливи в двигуні за допомогою оливного щупа. Якщо рівень оливи нижчий нижньої мітки щупа, долийте оливу до верхньої мітки щупа. Перевіряти рівень оливи потрібно не менше, чим через п'ять хвилин після зупинки двигуна для того, щоб олива з системи змащування встигла стікти в піддон картера двигуна.

Якщо після долиття оливи в систему мащення двигуна індикатор після запуску двигуна продовжує світитись, негайно зупиніть двигун та відбуксируйте автомобіль на СТО уповноваженого Дилера HYUNDAI.



Індикатор вмикання стоянкового гальма



Індикатор несправностей гальмівної системи (низького рівня робочої рідини гальм в бачку)



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Якщо Ви підозрюєте несправності системи гальм, негайно перевірте гальма автомобіля на СТО уповноваженого Дилера. Керувати автомобілем з проблемами в електронній або гідравлічній системах гальм небезпечно. Це може призвести до ДТП автомобіля.

Порядок спрацювання сигналізації

Індикатор увімкнення стоянкового гальма вмикається, коли на автомобілі увімкнено стоянкове гальмо, а ключ запалювання в замку встановлено в положення ON. Після запуску двигуна індикатор світиться до того часу, поки увімкнено стоянкове гальмо. Після вимикання стоянкового гальма індикатор вимикається. Після того, як індикатор вимкнувся, можна починати поїзду. У випадку, коли під час руху у Вас увімкнувся індикатор стоянкового гальма, необхідно з'їхати за межі проїжджої частини, зупинитися та переконатися, що стоянкове гальмо самовільно не заблокувалось.

Індикатор несправності системи гальм вмикається тоді, коли в бачку низький рівень гальмівної рідини та при інших несправностях робочої системи гальм. При включенні цього індикатора під час руху плавно знизьте швидкість та з'їдьте за межі проїжджої частини. Після зупинки перевірте рівень робочої рідини системи гальм та зчеплення, при необхідності долийте робочу рідину відповідної специфікації SAE J1703 та перевірте відсутність підтікань рідини з гальмівних циліндрів та циліндрів гідроприводу зчеплення. При виявленні підтікань або, якщо після доливання гальмівної рідини до рівня індикатор не вимикається, потрібно відбуксирувати автомобіль на жорсткій зчіпці на СТО уповноваженого Дилера, де автомобіль буде відремонтовано.



Індикатор зарядної системи енергозабезпечення

Індикатор сигналізації розряджання акумуляторної батареї вмикається при увімкненні ключа в замку запалювання в положення ON та вимикається після запуску двигуна. Якщо індикатор продовжує світитись, то це свідчить про несправність електричної системи автомобіля. Якщо індикатор включиться під час руху, негайно зупиніться, вимкніть двигун та перевірте привідний ремінь генератора. Якщо ремінь на місці, перевірте його натяг. Якщо ремінь натягнуто, а індикатор продовжує світитись при увімкненому двигуні, то це свідчить про несправність генератора системи електрозабезпечення або іншу несправність електричної системи автомобіля. В такому випадку негайно зверніться на СТО уповноваженого Дилера для усунення несправності, інакше під час руху акумулятор розрядиться і Ви не зможете запустити двигун.



УВАГА:

Коли ремінь приводу генератора ослаблений або розірваний, а Ви продовжуєте рухатися, це може призвести до перегріву двигуна, бо ремінь приводу генератора служить приводом для водяної помпи системи охолодження двигуна.



Індикатор незачинених дверей кабіни

Світловий індикатор незачинених дверей попереджує, що двері автомобіля зачинені не щільно.

ПРИМІТКИ:

- Щільно зачиняйте двері.
- Перед початком руху переконайтеся, що всі двері щільно зачинені і світлова сигналізація вимкнена.



Індикатор резервного рівня палива в паливному баку

Світловий індикатор вмикається, коли в паливному баку залишився резервний рівень палива. Коли індикатор включився, долийте як можна швидше паливо на АЗС.



Індикатор вмикання робочої фари

Індикатор світиться, коли увімкнена робоча лампа освітлення за кабіною автомобіля.
Вимкніть лампу після закінчення руху заднім ходом.



Індикатор вмикання обігріву дзеркал (опція)

Індикатор світиться, коли увімкнено систему обігріву дзеркал заднього виду.



Індикатор відкритого положення кабіни

Індикатор кабіни включається, коли замки кабіни не зафіксовано або коли кабіну піднято.



Індикатор вмикання коробки відбору потужності

Індикатор вмикається, коли включена коробка відбору потужності.



УВАГА:

Ніколи не вмикайте привід коробки відбору потужності під час руху, бо це призведе до поломки агрегатів трансмісії.



Індикатор вмикання **гірських** гальм

Індикатор вмикається, коли включається гірське гальмо автомобіля. Індикатор перестає світитись при вимиканні приводу гірського гальма.



Індикатор низького тиску вакуумного підсилювача

Індикатор вмикається, коли тиск в системі вакуумного підсилювача гальм падає нижче безпечного рівня. В цьому випадку зупиніть автомобіль та відбуксируйте його на жорсткому буксирі на СТО уповноваженого Дилера HYUNDAI для усунення несправностей.



Індикатор аварійної температури двигуна

Індикатор вмикається при високій температурі охолоджувальної рідини та при низькому рівні робочої рідини системи охолодження двигуна.
Коли індикатор увімкнувся, від'їдьте за межі проїжджої частини та зупиніться і вимкніть двигун, після чого перевірте рівень робочої рідини і при необхідності долийте. Доливати можна робочу рідину тільки тієї марки, яка на цей час залита в автомобілі.



Індикатор ременів безпеки

Тип А

Світлова сигналізація незастібнутого ременя безпеки блимає протягом 6 секунд після увімкнення ключа запалювання в положення OFF, ON або START та вимикається.

Тип В

Світлова сигналізація вмикається після того, як ключ в замку запалювання встановлено в положення OFF, ON або START. При пристібанні ременів безпеки індикатор вимикається.



Індикатор вмикання свічок передпускового підігріву

Індикатор включається при натисненні клавiші холодного пуску двигуна, коли ключ запалювання знаходиться в положенні ON та горить до тих пір, поки свічі розжарювання не нагріють камери згоряння двигуна. Коли індикатор вимкнеться, можна запускати двигун. Тривалість горіння індикатора залежить від температури повітря та зарядженості акумуляторної батареї.

ПРИМІТКИ:

Коли двигун не запустився протягом 10 секунд включеного стартера, поверніть ключ в положення LOCK, потім в позицію ON, після чого спробуйте запустити двигун знову.

ПОПЕРЕДЖУВАЛЬНІ ЗВУКОВІ



СИГНАЛИ

Звуковий сигнал перевищення безпечної швидкості (опція)

Коли швидкість автомобіля перевищує 120 км/год., включається звуковий сигнал.

Звуковий сигнал незастібнутих ременів безпеки

Звуковий сигнал вмикається і триває протягом 6 секунд після повороту ключа в положення ON, нагадуючи про необхідність пристібнути ремені безпеки.

Звуковий сигнал недостатнього рівня рідини охолодження двигуна

Звуковий сигнал вмикається і триває при недостатньому рівні рідини системи охолодження двигуна.



ПОКАЖЧИКИ ПАНЕЛІ ПРИЛАДІВ

ПОКАЖЧИК РІВНЯ ПАЛИВА В БАКУ



Стрілка приладу показує приблизний рівень палива в паливному баку.

ПОКАЖЧИК ТЕМПЕРАТУРИ РІДИНИ ОХОЛОДЖЕННЯ ДВИГУНА



Стрілка на приладі показчика температури двигуна повинна знаходитися в діапазоні між С та Н. Якщо стрілка перемістилась за мітку Н під час руху, зупиніться в безпечному місці та вимкніть двигун. Після того, як двигун охолоне, перевірте ремінь приводу генератора, його натяг та рівень робочої рідини в розширювальному бачку. Якщо причину перегріву не виявлено, рухайтесь, не допускаючи перегріву двигуна, на СТО уповноваженого Дилера.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:**

Ніколи не відкривайте пробку радіатора або розширювального бачка системи охолодження, поки двигун гарячий. Робоча рідина в системі знаходиться під тиском і при відкриванні Ви можете отримати опіки. Зачекайте, поки двигун охолоне, а потім відкривайте кришку.

ТАХОМЕТР

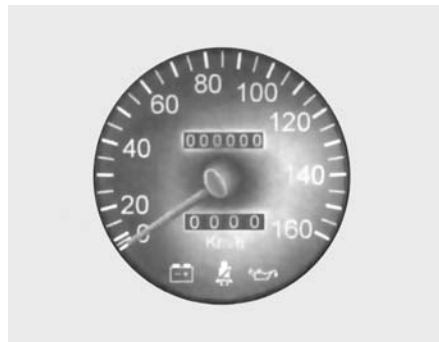


Стрілка тахометра показує оберти двигуна за хвилину.

**УВАГА:**

Найбільш економно та ефективно двигун працює в діапазоні обертів, виділеному зеленим кольором. Не дозволяйте двигуну працювати на таких обертах, коли стрілка тахометра знаходиться в червоному секторі. Це може призвести до поломки, на яку не буде розповсюджуватися гарантія.

СПІДОМЕТР



На Вашому автомобілі спідометр калібровано в кілометрах за годину.

ЛІЧИЛЬНИК ПРОБІГУ/ДОБОВОГО ПРОБІГУ АВТОМОБІЛЯ

**1. Лічильник пробігу автомобіля**

Лічильник реєструє загальний пробіг автомобіля в кілометрах. Лічильник необхідний для розрахунку пробігу між сервісними обслуговуваннями.

ПРИМІТКА:

Будь-яка заміна спідометра або елементів спідометра не на СТО уповноваженого Дилера призведе до втрати гарантії на автомобіль.

БАГАТОФУНКЦІОНАЛЬНИЙ ПЕРЕМИКАЧ СВІТЛА

2. Лічильник добового пробігу автомобіля

Лічильник реєструє добовий пробіг автомобіля в кілометрах. Обладнано кнопкою обнуління лічильника, яка знаходиться в нижній частині спідометра.

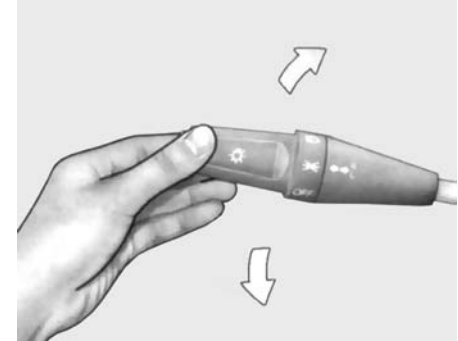
КОМБІНАЦІЯ ПЕРЕМИКАННЯ СВІТЛА ТА ПОКАЖЧИКІВ ПОВОРОТІВ Дія сигналів повороту

Опускаючи важіль вниз, Ви вмикаєте показчики поворотів з лівого боку автомобіля.

Штовхаючи важіль вгору, Ви вмикаєте показчики поворотів з правого боку автомобіля.

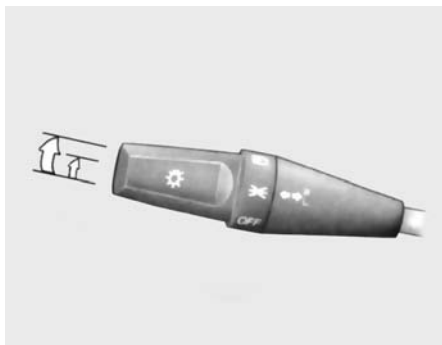
По закінченні маневру і повороті рульового колеса в положення Прямо важіль автоматично повертається в нейтральне положення і вимикає показчики поворотів. Якщо стрілка показчика поворотів блимає частіше, ніж звичайно, перевірте лампочки показчиків поворотів. Якщо не блимає зовсім - перевірте відповідний запобіжник. Якщо причину не виявлено, зверніться на СТО уповноваженого Дилера.

Зміна смуги руху



Натисніть важіль вгору або вниз до увімкнення показчика повороту. Після відпускання важеля він автоматично займе нейтральне положення.

Керування зовнішнім освітленням автомобіля



Для увімкнення габаритних вогнів поверніть циліндричний наконечник, який знаходиться на багатофункціональному перемикачі, вперед. Ця позиція перемикача вмикає габаритні вогні автомобіля (рух в умовах недостатньої оглядовості).

Для вмикання світла фар поверніть наконечник вперед на наступну позицію. При цьому в додаток до габаритних вогнів увімкнеться ближнє або дальнє світло фар.

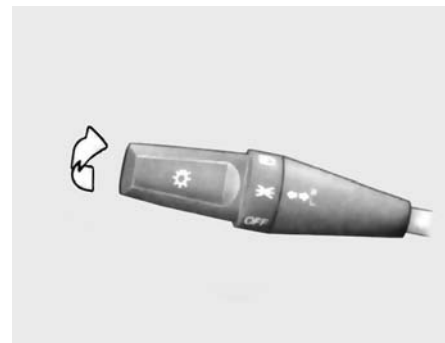
ПРИМІТКА:

Для збереження акумуляторної батареї від розряджання не залишайте увімкненим світло фар, коли двигун вимкнено.

Перемикач дальнього і ближнього світла фар автомобіля

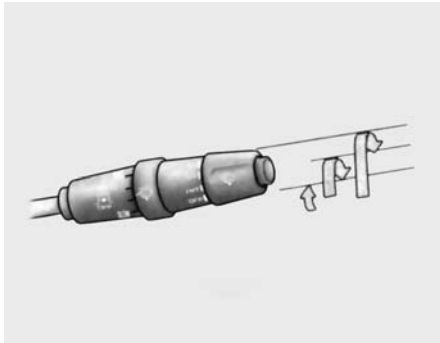
Для увімкнення дальнього світла фар штовхніть перемикач вперед. При цьому увімкнеться індикатор увімкнення дальнього світла на панелі приладів. Для увімкнення ближнього світла потягніть важіль на себе.

Блимання дальнім світлом фар



Для того, щоб подати сигнал фарами, потягніть перемикач на себе та відпустіть. Світло фар буде блимати навіть тоді, коли перемикач освітлення знаходиться в положенні OFF.

ПЕРЕМИКАЧ КЕРУВАННЯ СКЛООЧИСНИКАМИ ТА ОМИВАЧЕМ ВІТРОВОГО СКЛА



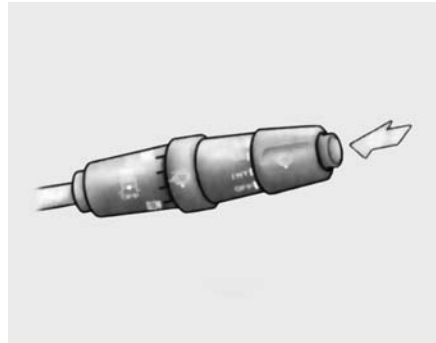
Перемикач склоочисника має три позиції:

1. Переривчастий режим роботи.
2. Повільний режим роботи.
3. Швидкий режим роботи.

ПРИМІТКИ:

Для запобігання пошкоджень механізму склоочисників та щіток склоочисника не намагайтесь зчистити склоочисниками товстий шар снігу або льоду з вітрового скла. Це слід зробити вручну. Тонкий шар снігу чи льоду розтопіть обігрівачем і тільки після цього вмикайте склоочисники.

Увімкнення омивача вітрового скла

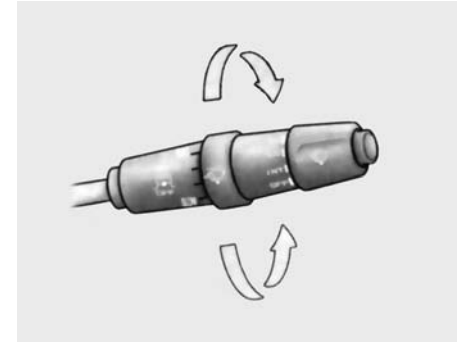


Для увімкнення омивача вітрового скла потягніть важіль на себе. При увімкненні омивача щітки склоочисника зроблять декілька рухів по вітровому склі. Омивач буде працювати доти, поки важіль натиснуто.

ПРИМІТКИ:

Не вмикайте омивач довше, ніж на 15 секунд, або коли бачок омивача порожній. В холодну погоду, перед тим як увімкнути щітки омивача, переконайтеся, що вони не примерзли до скла. В зимовий період використовуйте спеціальну незамерзаючу рідину омивача вітрового скла.

Регулювання інтервалу вмикання склоочисників (опція)



Для регулювання інтервалу вмикання склоочисників встановіть вмикач склоочисників в положення INT. Після чого інтервал вмикання може бути змінено в чотирьох позиціях шляхом обертання кільцевого перемикача, розміщеного на важелі склоочисника поряд з накопичником перемикачів режимів.

КЛАВІШІ ВМИКАННЯ ПЕРЕДНІХ ПРОТИТУМАННИХ ФАР ТА ЗАДНІХ ПРОТИТУМАННИХ ЛІХТАРІВ

Вмикач передніх протитуманних фар (опція)



Для вмикання протитуманних фар необхідно натиснути на клавішу з позначкою FRONT.

Протитуманні фари працюють, коли багатофункціональний перемикач знаходиться в першій позиції (увімкнені габаритні вогні).

Вмикач задніх протитуманних ліхтарів (опція)




Для вмикання задніх протитуманних ліхтарів необхідно натиснути на клавішу з позначкою REAR.

Протитуманні ліхтарі вмикаються, коли багатофункціональний перемикач знаходиться в першій позиції (увімкнені габаритні вогні).

КЛАВІША ВМИКАННЯ АВАРІЙНОЇ СИГНАЛІЗАЦІЇ



 Аварійна сигналізація автомобіля вмикається всякий раз, коли Вам потрібно зупинитись в аварійно небезпечному місці.

У випадку, коли Вам потрібно зробити аварійну зупинку, намагайтесь виїхати за межі проїжджої частини.

При натисканні кнопки починають одночасно блимати всі покажчики поворотів на автомобілі. Це відбувається навіть тоді, коли в замку запалювання немає ключа.

Для вимкнення аварійної сигналізації потрібно натиснути на цю кнопку повторно.

КЕРУВАННЯ ГОДИННИКОМ НА ПАНЕЛІ ПРИЛАДІВ



Для встановлення точного часу в автомобілі на панелі приладів передбачена кнопка. Ця кнопка має наступні функції:

- HOURL** - поворотом кнопки проти годинникової стрілки виставляються години.
- MIN** - поворотом кнопки за годинниковою стрілкою виставляються хвилини.

ЗАПАЛЬНИЧКА



Запальничкою можна користуватись, коли ключ в замку запалювання знаходиться в позиції ACC або ON.

Вмикання запальнички відбувається шляхом натискання на її торцеву частину до її фіксації в затисненому положенні.

Коли запальничка нагріється, вона виштовхнеться з гнізда в початкове положення.

Не тримайте запальничку в натиснутому положенні, бо це може призвести до пошкодження нагрівального елемента та створити загрозу пожежі.

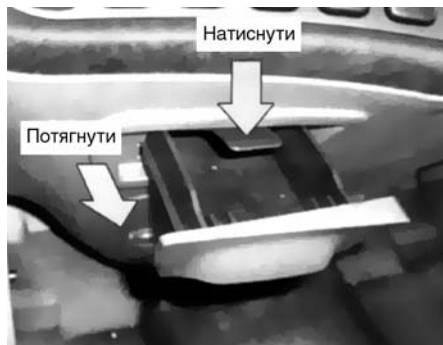
Якщо потрібно замінити запальничку, використовуйте тільки фірмову запальничку HYUNDAI.



УВАГА:

Не використовуйте неоригінальні електричні аксесуари, які вмикаються в гніздо запальнички.

ПОПІЛЬНИЧКА

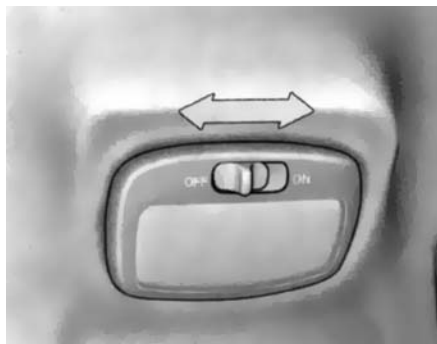


Для того, щоб відкрити попільничку, потягніть її за верхній край на себе. Щоб витягти попільничку повністю, натисніть на фіксуючу пластину всередині попільнички та витягніть попільничку.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Не кладіть у попільничку сміття. Сигарети та сірники кладіть у попільничку, попередньо загасивши їх.

ОСВІТЛЕННЯ САЛОНУ
АВТОМОБІЛЯ

Перемикач світильника має три положення.

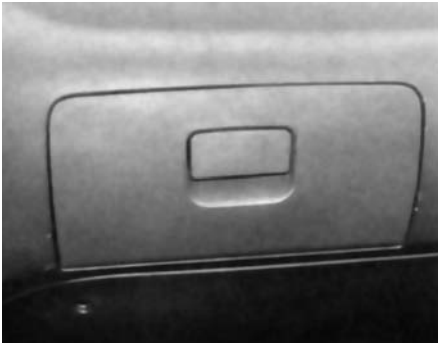
- В позиції DOOR (CENTER) світло вмикається при відкриванні дверей та вимикається при закриванні.
- В позиції ON світло увімкнено.
- В позиції OFF світло вимкнено.



УВАГА:

Не залишайте увімкненим плафон освітлення кабіни, коли залишаєте автомобіль або коли двигун вимкнено, бо це може призвести до розряджання акумуляторної батареї та зробити неможливим пуск двигуна.

СКРИНЬКА ДЛЯ ДРІБНИХ РЕЧЕЙ



Для того, щоб відчинити скриньку, потягніть за важіль ручки її дверцят.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Щоб уникнути ушкодження у випадку аварії чи раптові зупинки, дверцята скриньки мають бути зачинені під час руху автомобіля.

Не зберігайте запальничку, пропанові балони для заправлення запальничок чи інші вогнеонебезпечні/вибухові матеріали в машині. Вони можуть вибухнути при нагріванні автомобіля.

ЗОВНІШНІ ДЗЕРКАЛА



Перед початком руху перевірте та при необхідності відрегулюйте положення дзеркал заднього виду, щоб забезпечити оглядовість справа, зліва та позаду автомобіля. При користуванні дзеркалами будьте уважні та правильно оцінюйте відстань між Вашим автомобілем та автомобілями, що рухаються справа, зліва та позаду Вас.



УВАГА:

Для розморожування вузлів та механізмів кріплення автомобіля використовуйте рекомендовані для цього рідини (не охолоджуючу рідину радіатора) або перемістіть автомобіль в тепле місце, щоб лід міг розтанути.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Під час руху будьте обережні, оцінюючи відстані до об'єктів, які бачите в дзеркалах, бо автомобільні дзеркала опуклі та візуально збільшують відстань до об'єктів. Перед зміною напрямку руху або маневруванням подивіться в дзеркала та переконайтеся, що Ваш маневр не загрожуватиме та не спричинить перешкоди іншим учасникам дорожнього руху.

ДЗЕРКАЛО САЛОНУ

Обігрів зовнішніх дзеркал (опція)



Для вмикання нагрівання зовнішніх дзеркал натисніть на кнопку. Після цього дзеркала нагріються та звільняться від льоду та краплин води і поліпшать оглядовість в складних погодних умовах.

Вимикання обігріву виконується повторним натисканням на цю кнопку. Обігрів зовнішніх дзеркал автоматично вимикається після 15 хвилин роботи.

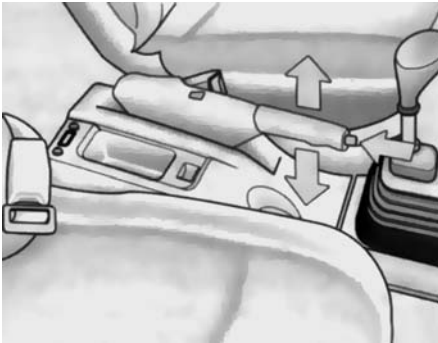
ПРИМІТКА:

Для того, щоб увімкнути обігрів дзеркал, поверніть ключ замка запалювання в положення ON.



Відрегулюйте дзеркало таким чином, щоб забезпечити огляд через заднє вікно кабіни (для автомобілів, обладнаних бортовими платформами).

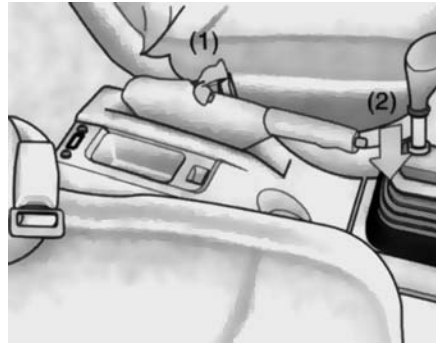
СТОЯНКОВЕ ГАЛЬМО



Завжди вмикайте стоянкове гальмо, коли залишаєте автомобіль. Індикатор увімкненого стоянкового гальма світиться, коли ключ запалювання знаходиться в замку в положенні ON або START. Перед початком руху переконайтеся, що стоянкове гальмо вимкнено, а індикатор увімкненого стоянкового гальма не світиться.

- Для увімкнення стоянкового гальма потягніть важіль вмикання гальма вгору до повного блокування автомобіля.
- Для того, щоб вимкнути стоянкове гальмо, натисніть на кнопку в торці важеля і, утримуючи її в натиснутому стані, опустіть важіль вниз.

Ручне керування стоянковим гальмом



Вимикання стоянкового гальма

Опустіть донизу важіль стоянкового гальма, який повернеться по своїй вісі в напрямі 1 та опуститься вниз в положення 2 до упору.

Вмикання стоянкового гальма

Потягніть за важіль вгору до повного блокування переміщення автомобіля. (При цьому вмикається сигналізатор увімкненого стоянкового гальма). Механізм фіксатора повинен клацнути 6-8 разів.

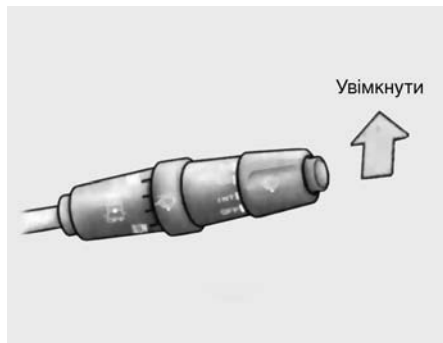


ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

У випадку, коли світиться сигнал увімкненого стоянкового гальма, стоянкове гальмо увімкнено. Не починайте рухатись, не вимкнувши стоянкове гальмо. Інакше можлива поломка механізму стоянкового гальма.



ВМИКАЧ ГІРСЬКОГО ГАЛЬМА УПОВІЛЬНЮВАЧА



Користуватись гірським гальмом можливо, коли ключ запалювання знаходиться в положенні ON.

Гірське гальмо вмикається, коли Ваша нога не знаходиться на педалі акселератора або педалі зчеплення. Вмикання гірського гальма відбувається після натискання на важіль керування склоочисниками та омивачем вітрового скла вперед. Після відпускання важеля гірське гальмо вимикається. Користуйтеся гірським гальмом, рухаючись з гори.

ПРОБКА ПАЛИВНОГО БАКУ



Паливний бак розміщено на рамі **автомобіля** ліворуч по ходу автомобіля.

Для заправки паливом необхідно:

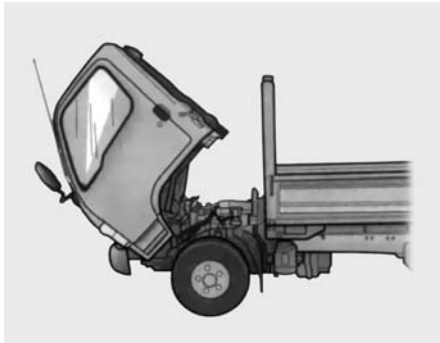
- Відімкнути універсальним ключем запалювання пробку паливного баку та відкрити бак, повертаючи кришку проти годинникової стрілки.
- Вставити в горловину баку заправний пістолет та залити паливо.
- Закрити пробку, обертаючи за годинниковою стрілкою, поки не почуєте клацання, та замкнути бак ключем.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Пари палива небезпечні. Заправляючи автомобіль, зупиніть двигун і не допускайте виникнення іскри або відкритого полум'я на заправній станції. У випадку необхідності заміни пробки паливного баку використовуйте оригінальну запасну частину. Коли Ви відкриваєте пробку паливного баку в умовах високої температури повітря, може відчуватись розрідження в баку. Це нормальне явище, яке не є причиною для хвилювань. Всякий раз відкривайте кришку баку поволі.

МЕХАНІЗМ ПІДЙМАННЯ КАБІНИ



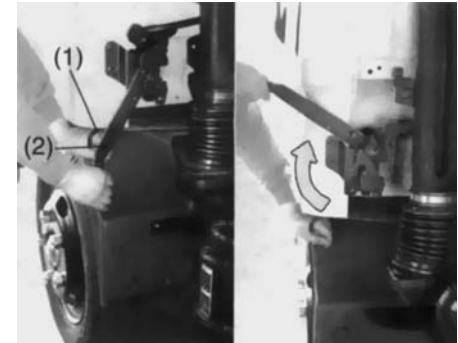
Підіймати кабінку вперед без зусиль при дотриманні заходів безпеки. Підняття кабіни необхідне для сервісного обслуговування двигуна та навісного обладнання.



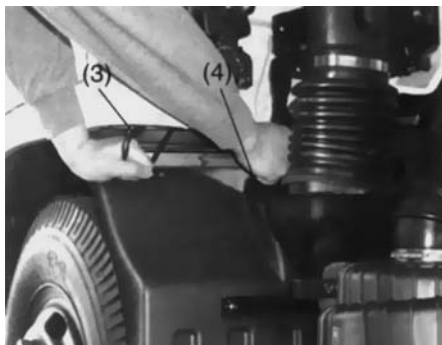
УВАГА:

- Підймання кабіни виконуйте, коли автомобіль знаходиться на рівній горизонтальній площадці.
- Стоянкове гальмо повинне бути увімкнено.
- Двигун повинен бути вимкнений.
- Важіль перемикаччя передач в нейтральному положенні.
- З сидінь та підлоги прибрані сторонні предмети. Вони можуть пошкодити вітрове скло при піднятті кабіни.
- Двері повинні бути щільно зачинені.
- Забезпечте безпечну відстань перед кабіною для недопущення пошкоджень кабіни та зовнішніх дзеркал.
- Закриваючи кабіну, переконайтеся, що не залишили в моторному відсіку сторонніх предметів.
- При закритті кабіни переконайтеся, що кабіна не вдарить Вас по голові.
- Закриваючи кабіну, користуйтеся скобою 3, а не важелем 2.

Відкривання кабіни



1. Потягніть на себе скобу 1 та підійміть вгору важіль 2.
2. Візьміться за скобу 3 та натисніть її вниз, після чого потягніть на себе фіксуючий гак 4.



Не підіймайте кабіну, тримаючись за важіль 2.

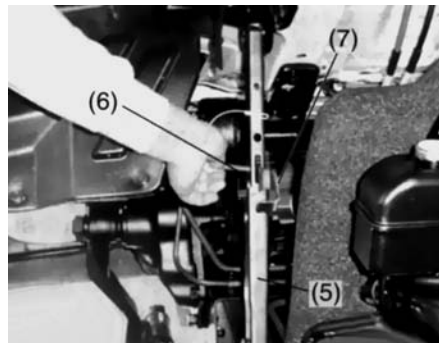
- Після того, як кабіна піднята, встановіть упор 5 та зафіксуйте його фіксатором 6.



УВАГА:

Для дотримання безпеки переконайтеся, що в упорі встановлено фіксатор.

Опускання кабіни



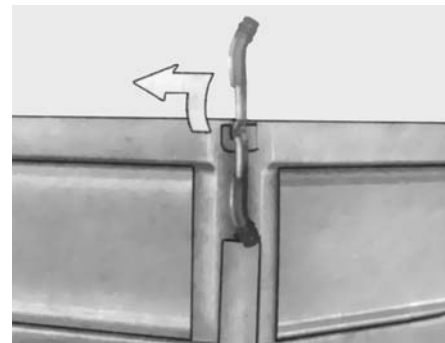
- Витягніть з упору запобіжний фіксатор та потягніть за скобу 7 упору до його складання, після чого потягніть вниз за скобу 3 до заціпання кабіни за фіксуючий гак.
- Опустіть вниз важіль 2, щоб він зафіксувався в початковому положенні.

Коли важіль 2 не замкнувся, підійміть кабіну та спробуйте замкнути важелем 2 знову.

- Переконайтеся у тому, що кабіну надійно зафіксовано та фіксуючий гак 4 страхує кабіну від відчинення.

ЗАМКИ БОРТІВ ВАНТАЖНОЇ ПЛАТФОРМИ

Задній борт



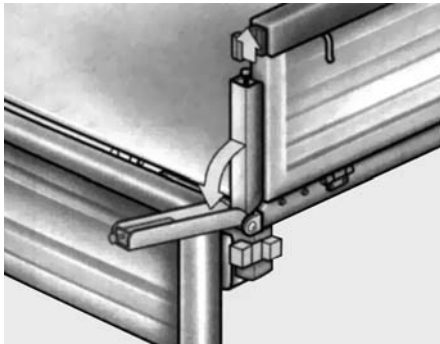
Для відкриття заднього борта:

- підійміть важелі з обох боків борта;
- поволі опустіть задній борт донизу.



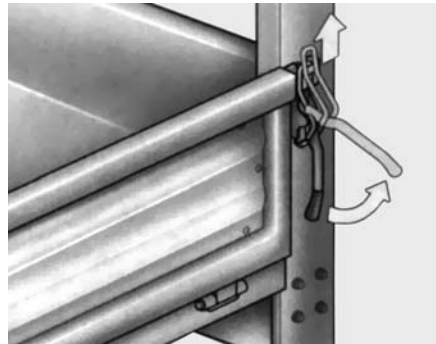
ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Коли задні ліхтарі затулені опущеним бортом, інші учасники дорожнього руху повинні бути попереджені про Ваші маневри за допомогою знака аварійної зупинки або якимось іншим способом.

Бокові борти

Для відкриття бокових бортів:

- коли задній борт опущено, підніміть фіксуючу ручку вгору;



- видалить фіксуючу скобу ручки з гака;
- поволі опустіть борт.



Ваш автомобіль оснащено сонцезахисними козирками для захисту від сонячного проміння водія та пасажирів. Для захисту від прямих променів сонця опустіть козирок вниз або поверніть ліворуч, пасажирський козирок - праворуч.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:**

Не встановлюйте козирок пасажирського місця таким чином, щоб обмежувати оглядовість робочого місця водія.

СИГНАЛ



Для того, щоб увімкнути сигнал, натисніть на середину рульового колеса.

РЕГУЛЮВАННЯ РУЛЬОВОЇ КОЛОНКИ



Ви маєте можливість регулювати кут нахилу та висоту рульової колонки.

Для цього:

- потягніть важіль фіксатора догори для розблокування функції регулювання рульової колонки;
- встановіть кермо в бажану позицію;
- надійно заблокуйте переміщення керма фіксатором, опустивши його донизу.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:**

Не намагайтесь регулювати положення рульової колонки під час руху, бо це може стати причиною ДТП.

РЕГУЛЮВАННЯ РІВНЯ СВІТЛОВОГО ПУЧКА ФАР ГОЛОВНОГО ОСВІТЛЕННЯ

(Опція)



Для того, щоб відрегулювати промінь світла за висотою в залежності від завантаженості автомобіля, натисніть на ліву або праву кнопки регулювання рівня світлового променя. Рівень світлового променя має чотири ступені регулювання. В положенні 3 світловий промінь опущено максимально вниз, в положенні 0 максимально піднято. Завжди тримайте рівень світлового променя у відповідному положенні, щоб не засліпити інших учасників дорожнього руху.



КНОПКА ХОЛОДНОГО ПУСКУ ДВИГУНА

(Опція)



В холодну погоду для полегшення запуску двигуна натиснути на позицію ON вмикача передпускового підігріву двигуна.

При цьому увімкнуться індикатори увімкнення свічок передпускового підігріву.

Після того, як індикатор увімкнення свічок підігріву вимкнеться, можна запускати двигун.

Після запуску двигуна поверніть вмикач передпускового підігріву в положення OFF.

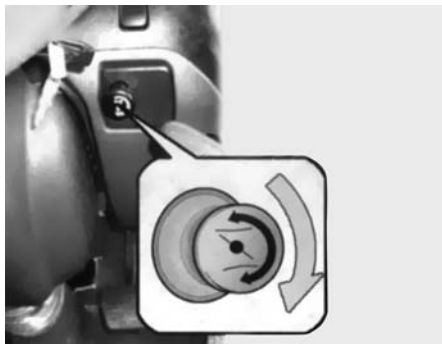
ПРИМІТКИ:

При температурі -5°C та вище використовуйте передпусковий підігрів двигуна. Після того, як двигун запустився, вимкніть підігрівач, натиснувши на позицію OFF вмикача.

При температурі нижчій -5°C перед пуском автоматично вмикається передпусковий підігрів, який вмикає свічки розжарювання.

При повороті ключа запалювання в положення ACC увімкнеться індикатор увімкнення передпускового підігріву. Коли індикатор вимкнеться, запускайте двигун.

РЕГУЛЮТОР ОБЕРТІВ ХОЛОСТОГО ХОДУ ДВИГУНА



При низькій температурі повітря або коли необхідно прогріти двигун на більш високих обертах, поверніть кнопку за годинниковою стрілкою, поки двигун не буде працювати рівномірно. Коли двигун прогрівся, обертайте кнопку регулювання обертів проти годинникової стрілки до встановлення холостих обертів двигуна. Кількість обертів холостого ходу двигуна повинна становити 600-650 обертів на хвилину.



УВАГА:

Ніколи не регулюйте кнопкою оберти двигуна під час руху автомобіля.

ДЕФЛЕКТОРИ ОБДУВУ ТА ВЕНТИЛЯЦІЇ

Центральний дефлектор



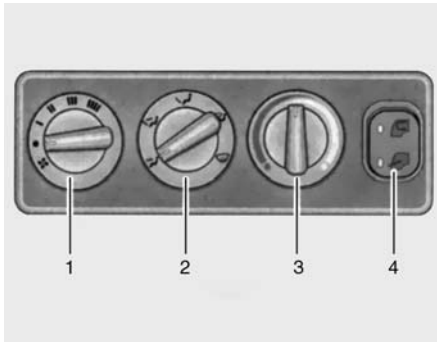
Центральний дефлектор обдування розміщено в середній частині панелі приладів. Для зміни напрямку обдування перемістіть кнопку в центрі дефлектора в потрібному напрямі (вгору, вниз, праворуч та ліворуч).

Бічні дефлектори



Бічні дефлектори знаходяться з обох боків приладної панелі. Для зміни напрямку обдування перемістіть кнопку в центрі дефлектора в потрібному напрямі (вгору, вниз, праворуч та ліворуч).

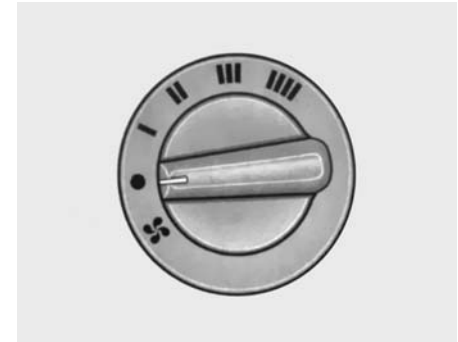
БЛОК РЕГУЛЯТОРІВ ОБІГРІВУ ТА ВЕНТИЛЯЦІЇ САЛОНУ АВТОМОБІЛЯ



На панелі приладів розміщено чотири регулятори системи опалення та вентиляції, а саме:

- регулятор швидкості обертів вентилятора;
- перемикач керування повітряним потоком;
- перемикач керування температурою обдування;
- перемикач режимів циркуляції повітря.

Регулятор швидкості обертів вентилятора



Регулятор призначено для вмикання та регулювання обертів вентилятора. Швидкість обертів вентилятора, а також об'єм повітря, що подається системою обдування, змінюється вручну. В положенні I регулятора швидкість вентилятора мінімальна, в положенні III регулятора швидкість максимальна. В положенні O вентилятор вимкнено.

Перемикач режимів циркуляції повітря



Перемикач використовується для вибору режиму циркуляції повітря в салоні автомобіля. Перемикач має два положення:

- подача повітря ззовні.
- циркуляція повітря всередині салону автомобіля.

Для вибору режиму циркуляції натисніть на перемикач.

1. подача повітря ззовні. (↻) Індикатор світитиметься на перемикачі у вказаному положенні; повітря в систему вентиляції подається ззовні автомобіля.

2. Циркуляція повітря всередині салону автомобіля. (↻) Індикатор світитиметься на перемикачі у вказаному положенні; повітря в систему вентиляції та обігріву подається зсередини салону.

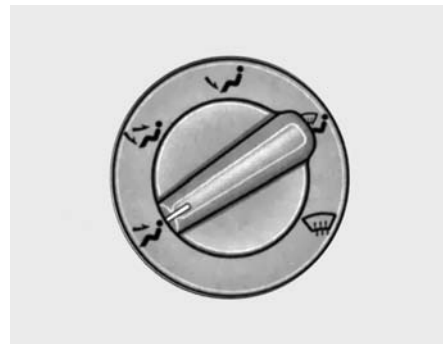
В положенні **1** перемикача повітря подається ззовні салону та охолоджується або підігрівається за потребою.

В положенні **2** перемикача повітря подається з салону та охолоджується або підігрівається за потребою.

ПРИМІТКИ:

При увімкненні перемикача в положення 2 при тривалій роботі вентилятора можуть запотіти вітрове скло та стекла дверей. Коли при цьому увімкнено обігрівач, повітря в салоні може стати занадто задущилим та сухим.

Перемикач керування повітряним потоком



Перемикач призначено для зміни напрямку обдування та вентиляції салону. Перемикач має наступні напрями обдування: підлога, дефлектори приладної панелі, вітрове скло. На перемикачі позначено п'ять режимів регулювання:

- обличчя;
- комбінований (обличчя, підлога);
- підлога;
- підлога, вітрове скло;
- розмороження вітрового скла.

Обличчя

В цьому положенні основний потік повітря проходить через дефлектори панелі приладів.



Комбінований (обличчя, підлога)

Потік повітря розділяється в двох напрямках: на підлогу та в дефлектори приладної панелі.

Це дозволяє подати нагріте в системі опалення автомобіля повітря до ніг та в дефлектори панелі приладів одночасно.



Підлога

Основний потік повітря спрямований на підлогу.



Підлога, вітрове скло

Повітряний потік спрямовано на підлогу, вітрове скло та дефлектори обдування вікон дверей автомобіля.



Розморожування вітрового скла

Повітряний потік спрямовано на вітрове скло та бокові дефлектори панелі приладів.

Керування температурою обігріву



Цей регулятор призначено для регулювання температури повітря, що подається системою вентиляції.

КЕРУВАННЯ СИСТЕМОЮ ОПАЛЕННЯ



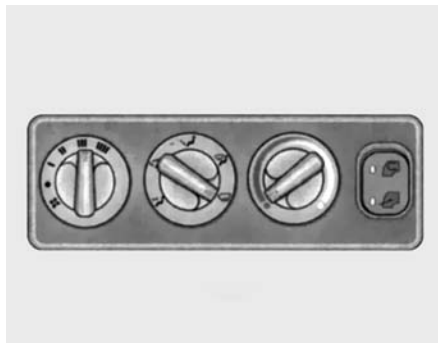
Для нормального обігріву салону встановіть перемикач режимів циркуляції в положення **Подача повітря ззовні**, та перемикач керування повітряним потоком в положення **Підлога**.

Для швидкого прогріву салону автомобіля поставте перемикач режимів циркуляції повітря в положення **Внутрішня циркуляція**.

Для розморожування та усунення запотівання вітрового скла встановіть перемикач напрямку обдування в положення **Розморожування**.

Для максимального нагріву повітря, що подається, поставте перемикач керування температурою обігріву в положення **Нагрів** (в крайнє положення за годинниковою стрілкою).

КОМБІНОВАНИЙ НАПРЯМ ОБІГРІВУ



На Вашому автомобілі можливо встановити комбінований напрям обігріву салону. Для цього потрібно:

- встановити перемикач режимів циркуляції в положення **Подача повітря ззовні**;
- встановити перемикач керування повітряним потоком в положення **Підлога**;
- встановити потрібну швидкість обертів вентилятора;
- вибрати потрібну температуру обдування.

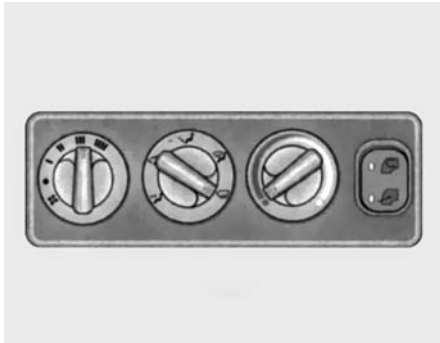
ВЕНТИЛЯЦІЯ



Для вентиляції салону автомобіля необхідно виконати наступні операції:

- встановити перемикач режимів циркуляції в положення **Подача повітря ззовні**;
- встановити перемикач керування повітряним потоком в положення **Обличчя**;
- встановити потрібну швидкість обертів вентилятора;
- вибрати потрібну температуру обдування.

РОЗМОРОЖУВАННЯ/ОЧИЩЕННЯ ВІТРОВОГО СКЛА



Для розморожування та очищення вітрового скла від запотівання користуйтеся функцією розморожування вітрового скла.

Для усунення запотівання вітрового скла та стекол дверей:

- встановити перемикач керування повітряним потоком в положення **Розморожування вітрового скла**;
- встановити регулятор температури в потрібний режим;
- встановити потрібну швидкість вентилятора.

Для розморожування вітрового скла:

- встановити перемикач керування повітряним потоком в положення **Розморожування вітрового скла**;
- встановити регулятор температури в положення **Максимальний нагрів**;
- встановити максимальну швидкість вентилятора.

ПРИМІТКИ:

Якщо в автомобілі постійно увімкнено позицію Розморожування вітрового скла або позицію Підлога, можливе запотівання вітрового скла за рахунок різниці температур із зовнішнього та внутрішнього боків вітрового скла. В цьому випадку встановити перемикач керування повітряним потоком в положення Обличчя та мінімальну швидкість вентилятора.

Використання перемикача напрямів циркуляції повітря

Для запобігання потрапляння в салон автомобіля пилу або диму через систему вентиляції тимчасово вмикайте перемикач в позицію **Циркуляція повітря всередині салону автомобіля**. Не забудьте перемикає перемикач в положення **Подача повітря ззовні** після проїзду по задимленій або запиленій дорозі. Це забезпечить салон автомобіля свіжим повітрям та створить комфортні умови для руху.

Для уникнення запотівання вітрового скла встановіть перемикач в положення **Подача повітря ззовні**, швидкість вентилятора в бажану позицію та потрібну температуру повітря регулятором температури.

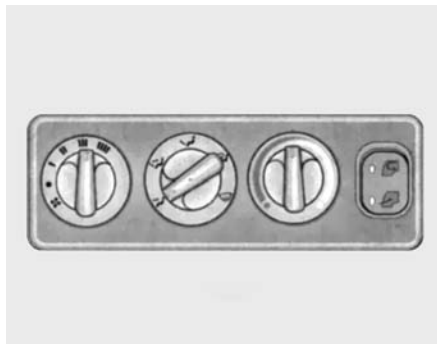
КОНДИЦІОНЕР

Вмикання кондиціонера (опція)



Вмикання та вимикання кондиціонера виконується натисканням на клавішу вмикання кондиціонера на панелі приладів автомобіля.

Охолодження за допомогою кондиціонера



Для кондиціювання салону автомобіля:

- встановіть перемикач керування повітряним потоком в положення **Комбінований** (обличчя, підлога);
- встановіть потрібну швидкість вентилятора;
- увімкніть кондиціонер, натиснувши на відповідну клавішу на панелі приладів, при цьому на клавіші увімкнеться індикатор роботи кондиціонера;
- встановіть перемикач режимів циркуляції в положення **Подача повітря ззовні**;

- поверніть регулятор температури в положення максимального охолодження; температуру можна підвищувати, обертаючи регулятор за годинниковою стрілкою в положення **Нагрів**;
- встановіть комфортну швидкість обертання вентилятора; для максимального охолодження увімкніть вентилятор на максимальну швидкість та увімкніть перемикач в позицію **Циркуляція повітря всередині салону автомобіля**.

Осушувальний обігрів

Для осушувального обігріву потрібно:

- увімкнути вентилятор;
- увімкнути кондиціонер, натиснувши на відповідну клавішу на панелі приладів, при цьому на клавіші увімкнеться індикатор роботи кондиціонера;
- встановити перемикач режимів циркуляції в положення **Подача повітря ззовні**;
- встановити перемикач керування повітряним потоком в положення **Обличчя**;
- встановити потрібну швидкість вентилятора;
- встановити максимальну швидкість вентилятора для швидкого обігріву;
- встановити регулятор температури в положення **Обігрів**.

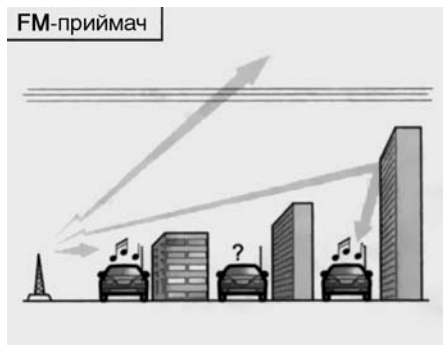
Порядок експлуатації

1. Якщо при посадці в автомобіль в салоні спекотно, відкрийте вікна, щоб випустити гаряче повітря.
2. При роботі кондиціонера тримайте вікна автомобіля закритими для запобігання потрапляння в салон ззовні гарячого повітря.
3. При вмиканні кондиціонера Ви повинні збільшити оберти двигуна вище холостих та дати попрацювати протягом чотирьох хвилин, а потім увімкнути кондиціонер. Після чого кондиціонер готовий до роботи.
4. Рухаючись, повільно перемикайте КПП на більш низьку передачу, щоб двигун працював на підвищених обертах. Це, в свою чергу, збільшує частоту обертів компресора кондиціонера.
5. На крутих підйомах вимикайте кондиціонер, щоб уникнути перегрівання двигуна.
6. Взимку, коли Ви не користуєтесь кондиціонером, вмикайте кондиціонер щонайменше раз на місяць на декілька хвилин. Це забезпечить циркуляцію рідини кондиціонера, змащування вузлів системи кондиціювання та збереження системи в робочому стані.

СТЕРЕОСИСТЕМА

Принцип роботи аудіосистеми автомобіля

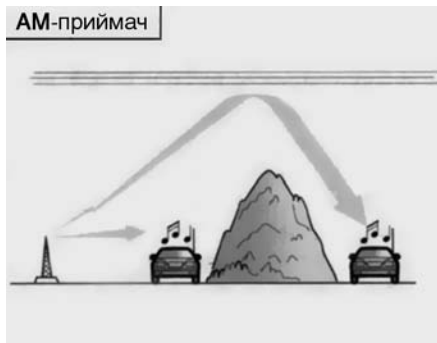
FM-приймач



АМ та FM-сигнали транслюються з радіотрансляційних башт, які розташовані в Вашій місцевості. Сигнали вловлюються антеною Вашого автомобіля. Радіосигнали передаються на радіоприймач. Коли впевнений сигнал досяг Вашого автомобіля, якісна електроніка радіоприймача забезпечить високоякісне звучання. Проте в деяких випадках радіосигнал, який вловлюється антеною Вашого автомобіля, може бути слабким.

Це трапляється при великій відстані до радіотрансляційних веж або в умовах перешкод на шляху радіохвилі (мости, тунелі, споруди, гори).

АМ-приймач

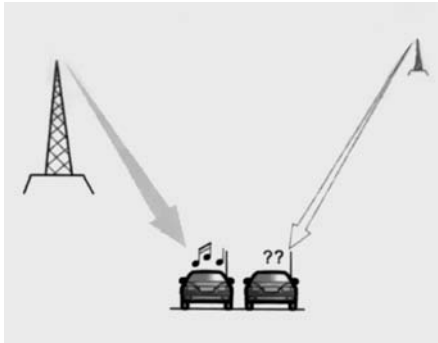


АМ-сигнали зазвичай приймаються краще та на більших відстанях, ніж FM. Це відбувається тому, що АМ-хвилі передаються на низькій частоті. Ці довгі радіохвилі передаються над землею, повторюючи кривизну землі, а не через атмосферу. Окрім того вони огинають перешкоди, що збільшує зону покриття радіосигналом. Через це АМ-хвилі можуть бути прийняті радіоприймачем на більшій відстані.

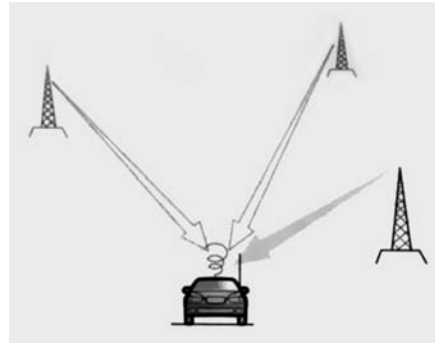
FM-приймач



FM-радіохвилі передаються через атмосферу на високих частотах, а не понад земною поверхнею. Через це FM-сигнал гірше уловлюється антеною Вашого автомобіля. FM-сигнали легко відбиваються спорудами, горами та іншими перешкодами. Це може негативно вплинути на якість звучання приймача автомобіля і викликати підозру про несправність радіоприймача. Це є нормою і не вказує на пошкодження радіоприймача.



- Зникнення сигналу: з віддаленням Вашого автомобіля від радіотранслятора радіосигнал буде слабшати, а звук буде зникати. При цьому слід пошукати в радіоефірі потужнішу радіостанцію.
- Відлуння, як статичні шуми: слабкий сигнал чи перешкоди між передавачем та приймачем Вашого радіо можуть викликати перешкоди, що проявляються, як статичні шуми та відлуння. Зменшення цих перешкод зменшить цей ефект, до зникнення перешкод.



- Зміна станції: з послабленням потужності FM-сигналу може розпочатися приймання інших сигналів на цій самій частоті. Це відбувається через те, що Ваш приймач запрограмовано на прийом більш потужного сигналу. В такому випадку слід знайти потужнішу станцію.
- Багаторазове накладання сигналу: радіосигнали, що приймаються з різних напрямів, можуть викликати погіршення звучання та відлуння. Це може бути викликано одночасним прийомом прямого та відбитого сигналу одного ретранслятора чи близьких за частотою сигналів двох станцій. В такому випадку виберіть інші станції.

Користування в автомобілі мобільним телефоном

При користуванні в автомобілі мобільним телефоном може відчуватися шум в радіоприймачі. Це не є несправністю радіоприймача. По можливості користуйтеся в автомобілі радіотелефоном із зовнішньою антеною.



УВАГА:

При користуванні в автомобілі мобільним телефоном потрібно встановлювати зовнішню антену. Користування в автомобілі мобільним телефоном без зовнішньої антени може створити перешкоди для роботи електронного обладнання Вашого автомобіля та вивести це обладнання з ладу.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Не користуйтеся мобільним телефоном під час руху автомобіля. При необхідності Ви повинні зупинитись у безпечному місці і тільки після цього користуватись телефоном.

АУДІОСИСТЕМА

Стереосистема (H700)



1. Рукоятка увімкнення/вимкнення та регулювання гучності

Радіоприймач може працювати, коли ключ запалювання знаходиться в положенні ACC та ON. Приймач вмикається натисканням на рукоятку. На дисплеї висвітиться діюча частота або напрям руху магнітної стрічки (режим Магнітофон). При повторному натисканні на рукоятку приймач вимикається.

Регулювання гучності виконується обертанням кнопки за годинниковою стрілкою для збільшення гучності, проти годинникової стрілки - для зменшення гучності.

2. Рукоятка регулювання тональності НЧ / ВЧ

Регулювання низьких та високих частот відбувається обертанням рукоятки ліворуч та праворуч.

3. Рукоятка регулювання балансу

Використовується для регулювання балансу звучання між лівою та правою колонками стереосистеми автомобіля. При повороті кнопки за годинниковою стрілкою збільшується звучання правого динаміка, проти годинникової стрілки - лівого.

4. Кнопка автоматичного пошуку станції

Для автоматичного пошуку станцій потрібно натиснути на кнопку та держати не менше 1 секунди. Коли натиснуто верхню частину кнопки, буде автоматично вибрано більш високу частоту, якщо нижню частину - буде обрано більш низьку частоту.

5. Клавiша настроювання частоти

Для вибору потрібної частоти приймання необхідно натиснути на верхню або нижню частину клавiші для зменшення або збільшення частоти приймання сигналу. При натисканні клавiші протягом більше ніж 0,5 секунди діючий сигнал пропускається та продовжується вибір каналу.

6. Кнопки вибору настроєної станції

Шість кнопок можна запрограмувати на вмикання шести вибраних станцій в кожному з діапазонів (AM, FM1 та FM2).

Попереднє настроювання діапазонів

Шість станцій AM-діапазону та дванадцять станцій FM-діапазону можуть бути

запрограмовані в пам'яті приймача. Для увімкнення потрібної станції потрібно натиснути на кнопку вибору діапазону, потім на кнопку вмикання потрібної станції. Для програмування станції потрібно виконати наступні дії:

- Натисніть на перемикач діапазонів для вибору потрібної частоти прийому (AM, FM1, FM2).
- Оберіть вручну або автоматично потрібну станцію.
- Визначте кнопку, якою буде вмикатися дана станція.
- Натисніть вибрану кнопку та тримайте її протягом двох секунд. Дисплей відобразить значення частоти станції кнопки, яку Ви обрали. Після цього можна відпустити кнопку та перейти до програмування нової станції.

7. Перемикач діапазонів

Натискаючи на кнопку, Ви перемикаєте діапазони AM, FM1, FM2. Вибраний діапазон відображається на дисплеї.

8. Кнопка видалення касети

При натисканні на кнопку касета видаляється. Касета видаляється також при увімкненій функції перемотування стрічки.

9. Кнопки перемотування плівки аудіокасети

При натисканні на цю кнопку Ви маєте можливість прослуховувати запис на іншому боці касети або перемотати стрічку у вказаному напрямі. Стрілка на дисплеї буде вказувати напрям руху стрічки касети.

10. Гніздо касети

Вставте касету з аудіозаписом у гніздо. Коли Ви вставите касету, радіоприймач автоматично вимкнеться, натомість увімкнеться програвач аудіокасет.



Стереосистема (H818)



1. Рукоятка увімкнення/вимкнення та регулювання гучності

Радіоприймач може працювати, коли ключ запалювання знаходиться в положенні ACC та ON. Приймач вмикається натисканням на рукоятку. На дисплеї висвітиться діюча частота або напрям руху магнітної стрічки (режим Магнітофон). При повторному натисканні на рукоятку приймач вимикається.

Регулювання гучності виконується обертанням кнопки за годинниковою стрілкою для збільшення гучності, проти годинникової стрілки - для зменшення гучності.

2. Рукоятка регулювання балансу

Використовується для регулювання балансу звучання між лівою та правою колонками стереосистеми автомобіля. При повороті кнопки за годинниковою стрілкою збільшується звучання правого динаміка, проти годинникової стрілки - лівого.

3. Рукоятка регулювання тональності НЧ/ВЧ

Регулювання низьких та високих частот відбувається обертанням рукоятки ліворуч та праворуч.

4. Клавiша автоматичного пошуку станції

Для автоматичного пошуку станцій потрібно натиснути на одну із сторін клавiші та держати не менше 1 секунди. Коли натиснуто правий бік клавiші, буде автоматично вибрано більш високу частоту, якщо лівий бік - буде обрано більш низьку частоту.

5. Клавiша настроювання частоти

Для вибору потрібної частоти приймання необхідно натиснути на праву або ліву частину клавiші для зменшення або збільшення частоти приймання сигналу. При натисканні клавiші протягом більше ніж 0,5 секунди діючий сигнал пропускається та продовжується вибір каналу.

6. Кнопки вибору настроєної станції

Шість кнопок можуть бути запрограмовані на вмикання шести вибраних станцій в кожному з діапазонів (AM, FM1 та FM2).

7. Попередня настройка діапазонів

Шість станцій AM-діапазону та дванадцять станцій FM-діапазону можуть бути запрограмовані в пам'яті приймача. Для увімкнення потрібної станції потрібно натиснути на кнопку вибору діапазону, потім на кнопку вмикання потрібної станції.

Для програмування станції потрібно виконати наступні дії:

- Натисніть на перемикач діапазонів для вибору потрібної частоти прийому (AM, FM1, FM2).
- Оберіть вручну або автоматично потрібну станцію.
- Визначте кнопку, якою буде вмикатись дана станція.
- Натисніть вибрану кнопку та тримайте її протягом двох секунд. Дисплей відобразить значення частоти станції кнопки, яку Ви обрали. Після цього можна відпустити кнопку та перейти до програмування нової станції.

7. Перемикач діапазонів

Натискаючи на кнопку, Ви перемикаєте діапазони AM, FM1, FM2. Вибраний діапазон відображається на дисплеї.

Касетний магнітофон (H818)



1. Кнопки перемотування плівки аудіокасети FF / REW

При натисканні на цю кнопку Ви маєте можливість прослуховувати запис на іншому боці касети або перемотати стрічку у вказаному напрямі. Стрілка на дисплеї буде вказувати напрям руху стрічки касети.

FF - швидке перемотування плівки касети в напрямі стрілки. Для вмикання натисніть FF при увімкненому програванні касети **PLAY**.

PLAY - відтворення вмикається повторним натисканням увімкненої клавіші FF

REW - перемотування назад. Для увімкнення натисніть клавішу REW при увімкненому **PLAY** чи **FF**.

PLAY - відтворення вмикається повторним натисканням увімкненої клавіші **REW**.

Коли Ви натискаєте на обидві клавіші водночас, напрям програвання касети змінюється на протилежний.

2. Кнопка видалення касети

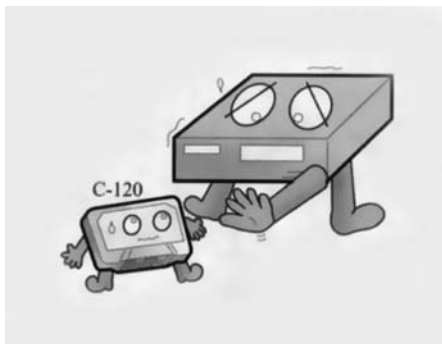
При натисканні на кнопку касета видаляється. Касета видаляється також при програванні.

При натисканні на кнопку при увімкненні режимів FF чи REW (перемотування стрічки) касета також видалиться.

3. Гніздо касети

При вставлянні касети в гніздо вмикається режим програвання касети та вимикається радіо.

ДОГЛЯД ЗА КАСЕТАМИ

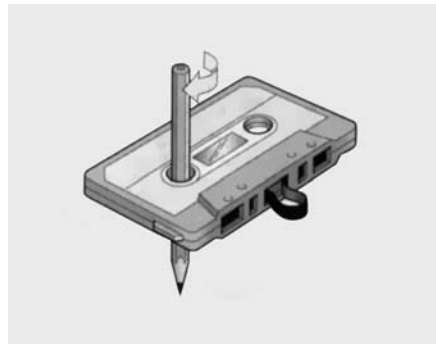


Відповідний догляд за касетами значно подовжить термін їх експлуатації.

- Завжди оберігайте касети від прямих сонячних променів, впливу вологи, пилу та низьких температур. Касети потрібно зберігати в стандартних заводських футлярах. Якщо в салоні автомобіля дуже спекотно або холодно, почекайте, поки температура не стане комфортною, і лише після цього користуйтеся касетами.

- Ніколи не зберігайте касети в магнітофоні, коли їх не прослуховуєте. Це може стати причиною пошкодження як касети, так і магнітофона.
- По можливості не користуйтеся касетами, час звучання яких перевищує 60 хвилин. Такі касети не призначені для програвання в автомобільному магнітофоні.
- Перед тим, як увімкнути касету, переконайтеся, що етикетка касети приклеєна щільно і не відірветься всередині магнітофона та не створить труднощів при видаленні її з магнітофона.
- Не торкайтесь поверхні магнітної стрічки касети.

- Не зберігайте магнітні прилади (трансформатори, електроприлади, динаміки) поряд з касетами та магнітофоном.
- Зберігайте касети в прохолодному сухому місці в футлярах.



- Уникайте частого перемотування плівки касети назад для прослуховування певного місця в касеті. Це може призвести до погіршення звучання касети. Іноді це можна виправити перемотуванням касети декілька разів назад та вперед. Якщо це не допомогло, не користуйтеся цією касетою.

- Регулярно, щонайменше один раз на місяць, чистіть магнітну голівку, ведучий вал та притискні ролики з використанням спеціальної касети для чистлення магнітофонів чи спеціального розчину. Ретельно дотримуйтеся всіх пунктів інструкції і ніколи не змащуйте вузли магнітофона.

ПРИМІТКА:

Перш ніж включити касету, перевірте стрічку на предмет її натягу. Якщо стрічка вільна, намотайте її, використавши олівець. Касету зі слабо закріпленою етикеткою не вставляйте в магнітофон. Не залишайте касети там, де вони можуть піддатись впливу гарячого або холодного повітря. Якщо касета холодна або дуже гаряча, не вставляйте її в магнітофон, поки її температура не стане помірною.

На Вашому автомобілі встановлена складана антена для приймання AM та FM-радіосигналів.